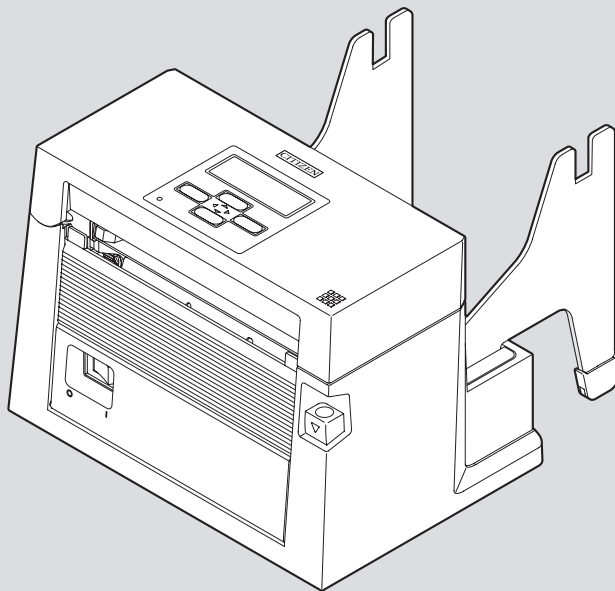


CITIZEN

热敏感标签及条形码打印机

**CL-S400DT**

用户手册



# 目录

## 操作前期准备

|        |   |
|--------|---|
| 简介     | 3 |
| 重要安全须知 | 4 |
| 注意事项   | 5 |
| 安全须知   | 6 |

## 第 1 章 安装

|         |    |
|---------|----|
| 开箱确认    | 8  |
| 机型分类    | 9  |
| 零件名称和功能 | 10 |
| 接通电源    | 14 |
| 安装驱动程序  | 14 |
| 连接电脑    | 15 |

## 第 2 章 打印机操作

|                            |    |
|----------------------------|----|
| 电源开关                       | 16 |
| 常规操作模式                     | 17 |
| 设定纸                        | 19 |
| 模式设定                       | 25 |
| 模拟器自动查出 : Cross-Emulation™ | 42 |

## 第 3 章 打印机调节

|       |    |
|-------|----|
| 传感器调节 | 46 |
| 纸厚度调节 | 47 |
| 纸宽度调节 | 48 |
| 清洁    | 49 |

## 附录

|      |    |
|------|----|
| 故障排除 | 50 |
| 规格   | 52 |
| 接口   | 56 |

# 简介

感谢购买西铁城紧凑式热敏标签和条形码打印机 CL-S400DT，它可提供 4.1 英寸纸每秒 6 英寸的低成本高性能打印。

## /// 主要性能 ///

- 采用32位RISC CPU以及“历史记录控制集成电路”实现高速、高品质的打印。
- 设置占用面积小的紧凑设计便于节省空间
- 操作面板和电源开关的位置配置便于操作。
- 操作面板采用背光液晶屏，使用文字显示打印机的状态
- 可轻松完成纸安装、打印头清洁等的全开放结构
- 用户可轻松进行纸宽度调节、纸厚度调节、纸传感器调节的机构
- 标准搭载可调传感器，用于纸位置检测的传感器位置可朝纸宽度方向调节
- 除了串行接口，还配备USB接口，并可安装选配接口
- 备有并行、有线/无线LAN、蓝牙选配接口
- 有线LAN接口搭载可进行外围设备控制的USB主机功能
- 有线/无线LAN接口搭载XML/Web打印功能
- 可轻松更换的自动切纸器、剥纸器
- 可使用大容量纸的大直径卷纸固定条
- 符合能源之星标准的节能功能

## 声 明

此为A级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

- 1：蓝牙®是美国蓝牙 SIG, Inc. 的注册商标。
  - 2：CITIZEN 是西铁城時計株式会社的注册商标。
  - 3：本手册中使用的公司名称和产品名称为各相关公司的商标和注册商标。
  - 4：Ethernet 及以太网是富士施乐株式会社的注册商标。
  - 5：QR 码是株式会社 DENSO WAVE 的注册商标。
  - 6：Datamax®是美国 Honeywell International 公司的注册商标。
  - 7：Maxi Code 是 UPS 公司的注册商标。
  - 8：PDF417 是美国 Motorola, Inc. 在美国及其他国家的商标或注册商标。
  - 9：UFST™、CG Triumvirate™是 Monotype Imaging, Inc. 的商标。
  - 10：TrueType™是 Apple Inc. 的商标。
  - 11：Apple, Apple TV, Apple Watch, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. tvOS is a trademark of Apple Inc. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K.
  - 12：BarTender 是 SEAGULL SCIENTIFIC, INC. 的注册商标。
- 版权所有 © 2018 by CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD.

## 重要安全须知

- 请通读说明书，并将其妥善保存，以备日后参考。
- 请遵照本机上载明的所有警告和须知。
- 进行清洁之前请拔下本机的电源插头。请勿使用液体或喷雾清洁剂。清洁时应使用湿布。
- 使用本机请远离水源。
- 请勿将本机置于不稳定的手推车、支架或桌面上。否则本机可能坠落受到严重损坏。
- 机壳以及机器背面或底部的狭槽和开口用于通风散热。  
为确保本机运行安全可靠，以及防止其过热，请勿堵塞或覆盖此类通风口。禁止将本机置于床、沙发、地毯或其他类似表面上，以免堵塞通风口。禁止将本机置于电热器或热风口附近或之上。除非通风措施得当，否则禁止将本机内置装设。
- 本机应使用标签上载明的电源类型。  
如果您对可用的电源类型无法确定，请向经销商或当地供电公司垂询。
- 本机配备三向插头，即有第三个（接地）插脚的插头。该插头只可插入接地型电源插座。这是一项安全功能。如果您无法将插头插入插座，请向电工垂询，以更换旧式插座。请勿使接地型插头的安全作用失效。
- 请勿在电线上放置任何物品。请勿将本机置于其电源线容易被人踩踏的位置。
- 如果本机使用延长线，请确保连接到延长线的本机总额定电流值不会超过延长线的额定电流值。同时，请确保插入电源插座的所有电器的总额定电流值不会超过15安培（120V插座）或7.5安培（220V-240V插座）。
- 切勿将任何物品通过机壳的狭缝塞入本机内部，否则它们可能碰触高压部位，或使部件短路，导致火灾或触电危险。切勿使任何液体流入本机内部。
- 除非本手册另有说明，否则请勿尝试自行维修本机。打开和拆卸标明“Do Not Remove”（请勿拆卸）字样的盖板可能使您碰触高压部位或发生其他危险。上述部位的一切维修事宜请交由维修人员处理。
- 断开本机电源必须使用本机电源插头。请确保电源插座设在本机附近，且便于插拔。

- 发生以下情形时，请将本机电源插头从电源插座拔下，然后将维修事宜交由专业的维修人员处理：
  - A. 当电源线或电源插头损坏或磨损时。
  - B. 如果液体已流入本机。
  - C. 如果本机已被雨淋或受潮。
  - D. 如果按照操作指示进行操作时本机无法正常工作。此时只能调节操作指示规定的控制按钮，如果对其他控制按钮进行不当调节，可能造成机器受损，需专业技术人员维修后方可恢复正常。
  - E. 如果本机坠落或机壳受损。
  - F. 如果本机性能发生明显变化，需进行维修。

## 注意事项

- 在使用本机前，请务必阅读本手册。请妥善保存，以备参考。
- 本手册的内容如有变更，恕不另行通知。
- 未经许可，严禁复制、转印或传播本手册内容。
- 对于因使用本手册信息所造成的任何损害，无论因其误差、遗漏或错印所致，我公司概不负责。
- 对于因使用本手册指定以外的选购产品和耗材所造成的任何故障，我公司概不负责。
- 请勿操作、拆解或修理本手册规定以外的任何部件。
- 对于因用户对本机使用不当及操作环境不佳所造成的任何损害，我公司概不负责。
- 打印机中保留的数据属临时数据。因此，如果机器断电，所有数据将丢失。对于因停电、修理、检查等而发生的数据丢失所造成的任何损害或利润损失，我公司概不负责。
- 如果本手册中出现任何错误或疑问之处，请与我公司联系。
- 如果本手册内容不全或校勘不当，请与我公司联系，以获取新的手册。

使用 Made for Apple 标识表示该电子配件已通过开发人员认证，符合 Apple 的性能标准。

Apple 对本产品的功能以及安全性和规格适用不承担任何责任。

请注意，Apple 产品与此配件一起使用时可能会影响无线性能。

# 安全须知

## 敬请严格遵守！

- 为防止造成人身伤害或财产损失，应严格遵守以下须知。
- 因使用不当或违背下文说明而可能造成的人身伤害以及财产损失程度如下所述。

|                                                                                             |                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|  <b>警告</b> | 表示不遵守以及操作不当可能造成人员死亡或严重伤害。 |
|  <b>注意</b> | 表示不遵守以及操作不当可能造成伤害。        |



：本符号旨在引起读者注意。

### **警告**

切勿进行以下操作。否则它们可能对本机造成损害或故障，使本机因过热而冒烟并导致灼伤或电击。如果本机受损或发生功能失常，则请务必立即关闭本机并从电源插座拔下其电源线插头，然后向我公司维修人员垂询。

- 请勿踩踏、敲击本机或使其坠落，对其造成震动或碰撞。
- 请勿将本机置于通风不良的位置，或堵塞其通风口。
- 请勿将本机置于实验室等存在化学反应的场所，或其他空气中混杂盐分或煤气的场所。
- 请勿使用规定以外的电源电压或频率。
- 请勿只抓握电源线或接口电缆即插接 / 拔下电源线插头，或安装 / 拆除接口电缆。请勿在电源线或接口电缆绷紧时拉动或搬动本机。
- 请勿使回形针和大头针等异物落入或放入本机内部。否则可能导致故障。
- 请勿将电源线插入负荷较大的插座中。
- 请勿使茶水、咖啡或果汁等饮料流入本机，或向本机喷洒杀虫剂。如果不慎使饮料或水流入本机内部，请务必先切断电源并从电源插座拔下其电源线插头，然后向我公司维修人员垂询。
- 请勿拆解或改装本机。

请妥善处理或保存塑料包装袋。该包装应远离儿童放置。如果它罩住儿童头部，可能导致窒息。

## 一般注意事项



- 操作前，请务必认真阅读安全须知并严格遵守。
- 请勿使回形针和大头针等异物落入或放入本机内部。否则可能导致故障。
- 移动或搬运打印机时需格外小心。打印机坠落可能造成伤害或财产损失。
- 若需打开上盖，请确保将其充分打开。如果只是部分打开，上盖可能突然合上，造成人身伤害。
- 当上盖打开时，请小心上盖的四角。否则可能造成人身伤害。
- 请勿在打印中途打开打印机。
- 当清洁打印机机壳表面时，请勿使用蘸有稀释剂、三氯乙烯、汽油、酮或类似化学制品的拭布。
- 请勿在多油、铁颗粒或多尘的场所使用本打印机。
- 请勿使液体流入打印机内部或将杀虫剂喷洒在本打印机上。
- 请勿踩踏、敲击本机或使其坠落，对其造成震动或碰撞。
- 请正确操作控制面板。若有任何操作疏忽或野蛮操作都可能使打印机产生故障或功能失常。
- 请勿使用圆珠笔等具尖锐边缘的工具操作控制面板。
- 请小心金属板边缘，否则可能造成人身伤害或财产损失。
- 若打印中途出现故障，请立即停止打印机，并且将电源线从插座中拔下。
- 当打印机出现故障时，请勿将其拆解。应向我公司维修人员咨询。

## 安装打印机注意事项



- 操作前，请务必认真阅读安全须知并严格遵守。
- 请勿在明火、过分潮湿、阳光直射、空调、暖风机或者其他非正常温度、湿度或过多灰尘源头附近使用或存放本打印机。
- 请勿将本打印机放置在有化学反应的场所，例如实验室。
- 请勿将本打印机放置在空气中混有盐份或煤气的场所。
- 请务必将打印机置于稳固、水平且通风良好的表面上。切勿让墙壁或其他物件堵塞打印机的通风口。
- 请勿在打印机上部放置任何物体。
- 请勿将本打印机放置在无线电装置或电视机附近，请勿使本打印机与无线电装置或电视机共用墙壁插座。否则可能导致无线电装置或电视机接收不良。
- 请勿使用规定以外的电源电压或频率。
- 请勿将任何物体放在电源线上，或踩压电源线。
- 请勿以电源线或接口电缆拖曳或搬运本打印机。
- 请勿将电源线插入负荷较大的插座中。
- 请勿在电源线插入插头时将其捆扎。
- 插拔电源线时，请始终务必抓住其插头而非线缆。
- 请确保连接 / 断开接口电缆前已关闭机器电源。
- 请勿延长信号电缆或将其连接至任何会产生噪音的设备上。若无法避免，请对各路信号使用屏蔽电缆或双绞线。
- 请将本打印机放置在插座附近易于拔除电源线的位置，以便在需要时及时切断电源。
- 请使用三向交流插座。否则可能产生静电并存在电击危险。

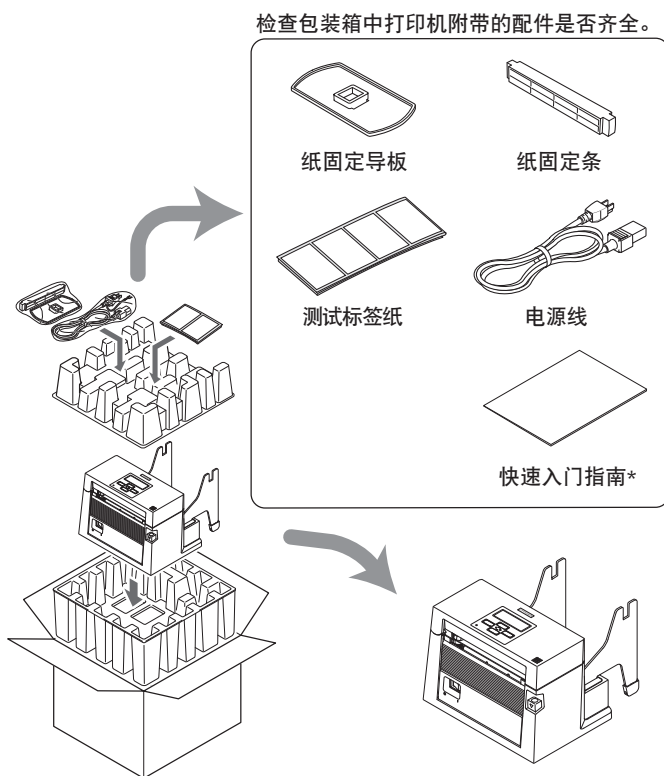
## 开箱确认

### 拆开包装材料

装运打印机时使用胶带使上盖保持关闭。将上盖两侧的两条胶带撕下即可。然后将上盖抬起并往后倾斜即可打开上盖。

为了便于装运时使机构保持关闭而粘贴的另一条胶带也须撕下。小心地将胶带和附着的纸从塑料壳上剥除。

保留胶带，便于日后运输打印机所用。



注意：空箱子和包装材料应妥善存放，以备将来装运打印机之用。

\* 驱动程序、SDK、实用程序和 **BarTender**（标签创建软件）可以从快速入门指南中所列出的 **URL** 进行下载。

 注意

- 在打印机拆箱后，请小心移动或搬运打印机。打印机跌落可能造成伤害或财产损失。当从包装箱内取出时，请紧握打印机外壳。请勿握住打印机包装材料，因为它们可能折断而使打印机坠落。
- 如需打开上盖，请将其完全打开。如果只是部分打开，上盖可能突然合上，造成人身伤害。
- 打开上盖时，请小心盖子边缘。它可能造成人身伤害或财产损失。
- 请小心金属板边缘，因其可能造成人身伤害或财产损失。

机型分类

本产品按照以下命名方法分类。

CL - S400DT   \*\*\* J WH R  
                          1      2      3      4

① 接口

- ET2：以太网 + USB + 串行 RS-232C
- HET：以太网（USB 主机功能）+ USB + 串行 RS-232C
- BT：蓝牙 + USB + RS- 串行 232C

② 电源电压

J：100 V

销售地

- U：美国 / 台湾
- E：欧洲 / 亚洲
- C：中国
- K：韩国
- I：印度

③ 外观颜色

- BK：黑
- WH：白

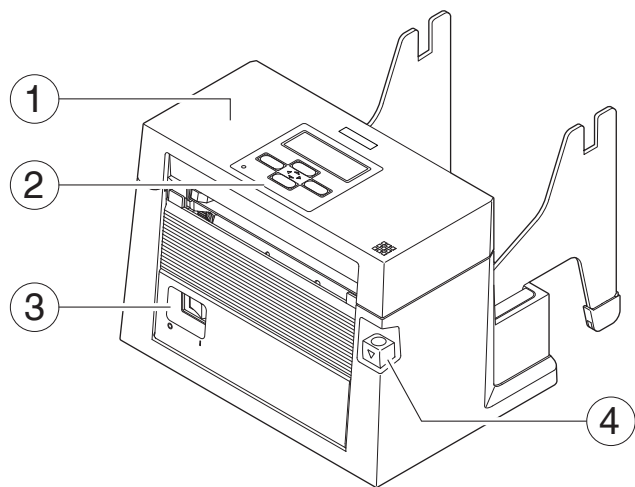
④ 卷纸固定条

- F：折叠式打印纸专用
- R：有卷纸固定条

部分组合可能不提供此配件，请事先咨询。

# 零件名称和功能

## 前视图



- ① 打印机机盖  
垂直打开以放置或更换纸。
- ② 操作面板  
用于对打印机及其配置进行更改和调节。
- ③ 电源开关  
这是打印机的电源开关。
- ④ 机盖开启拉杆  
推此杆可抬起蓝头单元以安装纸。  
在打印中途，它可锁定蓝头单元。

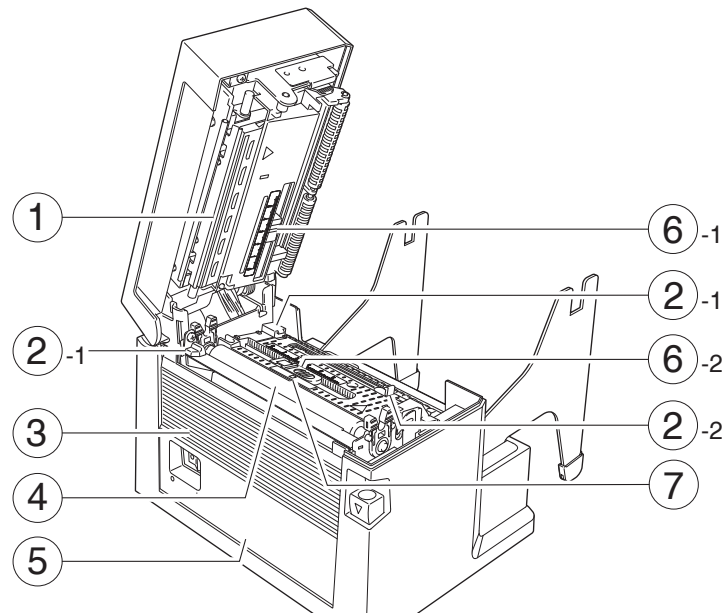
操作面板 (第 12 页)

打开电源 (第 16 页)

安装卷纸 (第 20 页)

设定传感器位置 (第 20 页)  
传感器调节 (第 43 页)

内视图



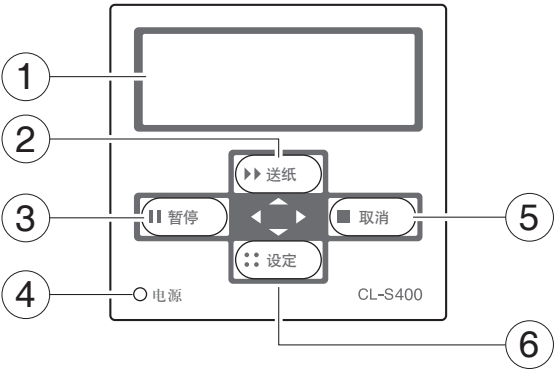
- ① 热敏打印头  
这是打印头。避免用手指触摸打印头以及在打印头表面上留下油脂或污垢。
- ② 纸导板  
(左固定纸导板 (②-1) 和右可动纸导板 (②-2))  
纸端部与左固定纸导板吻合, 然后水平移动右侧可移动纸导板, 以吻合纸的尺寸。
- ③ 前盖板  
将其拆下便可安装选购件, 例如剥纸机和切纸器。
- ④ 卷轴  
与热敏打印头互锁, 其向后或向前输送纸。
- ⑤ 开关盖  
连接切纸单元和剥纸单元的电缆时将其打开。正常使用时请勿将其拆下。
- ⑥ 上传感器 (⑥-1) 和下传感器 (⑥-2)  
当作为标签检测传感器 (透过传感器) 使用时, 将上传感器和下传感器的传感器标记吻合以进行使用。  
当作为黑色标记检测传感器 (反射传感器) 使用时, 将下传感器上的传感器标记与衬垫纸或衬纸上的黑色标记位置吻合以进行使用。  
当作为连续纸检测传感器 (反射传感器) 时, 将下传感器移动到纸张的中间。
- ⑦ 固定传感器  
为把纸张移动到合适位置, 在设置纸张时可对黑色标志进行感知。

指示灯功能 (第 18 页)

常规操作模式 (第 17 页)

指示灯功能 (第 18 页)

操作面板



- ① 液晶屏  
显示打印机的操作状态。
- ② 送纸键  
按此键可将纸输送到下一个标签或表格顶部。
- ③ 暂停键  
暂时停止打印。
- ④ 电源指示灯  
打印机电源接通时此灯亮起。(绿色)  
打印机处于警告或故障状态时此灯会亮起。(红色)
- ⑤ 取消键  
按此键停止打印或取消警报。
- ⑥ 设定键  
按此键可退出菜单设定模式下的当前状态或重新打印最后一张标签，具体情况取决于打印机的状态。

串行接口 (第 56 页)

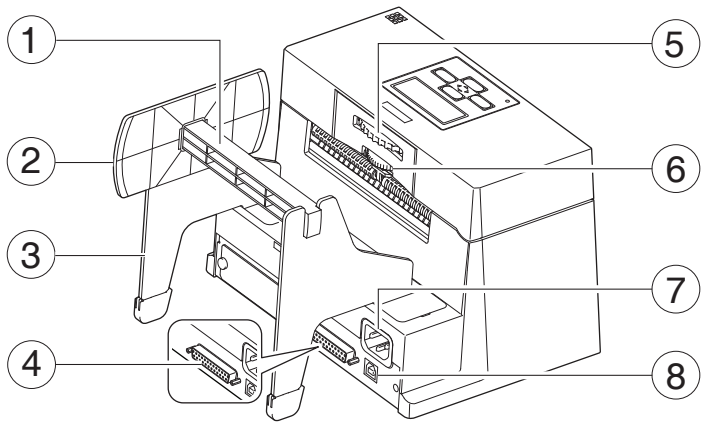
纸宽度调节 (第 48 页)

纸厚度调节 (第 47 页)

接通电源 (第 14 页)

USB 接口 (第 58 页)

后视图



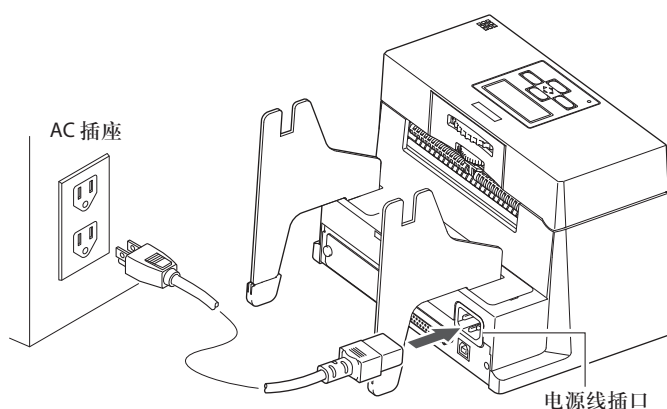
- ① 纸固定条  
纸在安装进打印机中后由纸固定条支撑。
- ② 纸固定导板  
水平移动此导板以吻合纸的尺寸。  
导板可从固定条上滑下。
- ③ 纸固定器支座  
这是安装纸固定条的基础。
- ④ 串行接口 (RS232C)  
此接口从电脑主机接收串行传送的数据。
- ⑤ 纸宽度调节拨盘  
调节拨盘以吻合纸的宽度。
- ⑥ 纸厚度调节拨盘  
调节拨盘以吻合纸的厚度。
- ⑦ 电源线插口  
附带的电源线的连接器连接至此。
- ⑧ USB接口 (USB2.0)  
此接口从电脑主机接收USB传送的数据。

 注意

请勿触碰纸固定器支座上方的安装螺丝。工厂默认将纸固定器支座调整到最佳打印位置。如需更换纸固定器支座，请联系购买产品所在区域零售商。

### 接通电源

1. 检查并确定打印机电源开关关闭。
2. 将电源线的连接器连接至打印机上的电源线插口。
3. 将电源线的插头插入交流插座中。



注意

请使用三向交流插座。否则可能产生静电并存在电击危险。

### 安装驱动程序

在主机上安装打印机驱动程序。

可从 Citizen Systems 的支持网站下载打印机驱动程序。

也可从该网站下载最新的文档、驱动程序、实用工具等其它支持信息。

<https://www.citizen-systems.com.cn/download/>

下载打印机驱动程序后，请按照屏幕上的指示安装驱动程序。

### 连接电脑

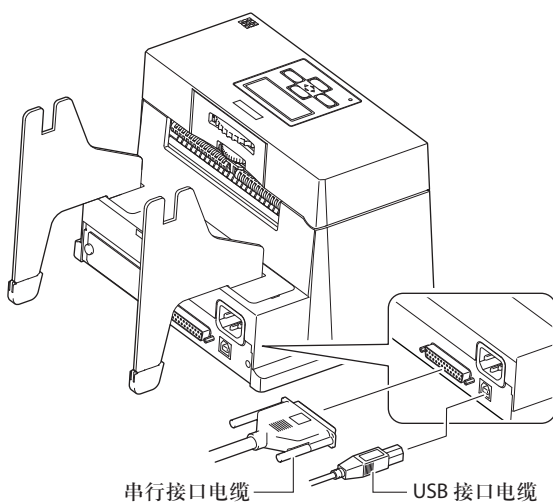
本机有两个接口用于接收打印数据：一个串行端口（RS232C）和一个 USB 端口（USB2.0）。选购的内部以太网、IEEE1284 并行端口可由您的经销商添加。

要连接电缆，请按如下所示进行操作：

1. 关闭打印机和电脑的电源开关。
2. 将接口电缆一端连接至打印机背部的接口连接器，然后用可锁扣或者锁紧螺丝将其固定。
3. 将接口电缆的另一端连接至电脑上的接口连接器，然后以可用的锁扣或锁紧螺丝将其固定。

串行接口（第 56 页）

USB 接口（第 58 页）

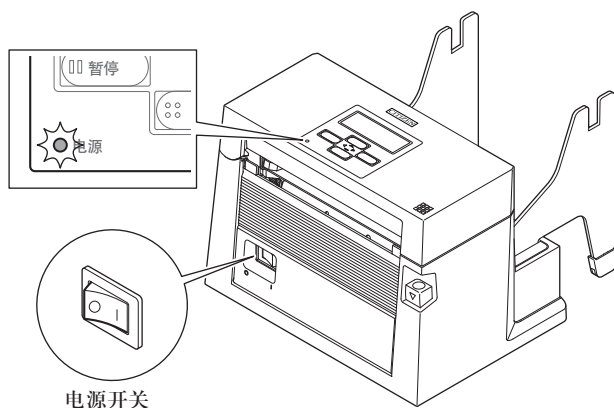


注意：如果使用了选购的以太网、IEEE1284 并口，请垂询Citizen Systems经销商。

## 电源开关

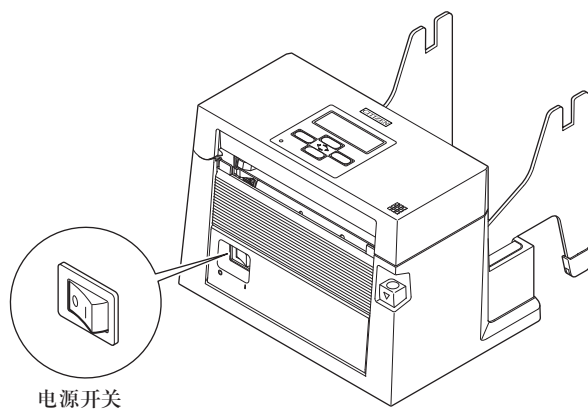
### 打开电源

1. 电源开关位于打印机前部，便于常规操作模式。它缩进在控制面板下方，因此不会被误操作。
2. 电源指示灯会亮起。



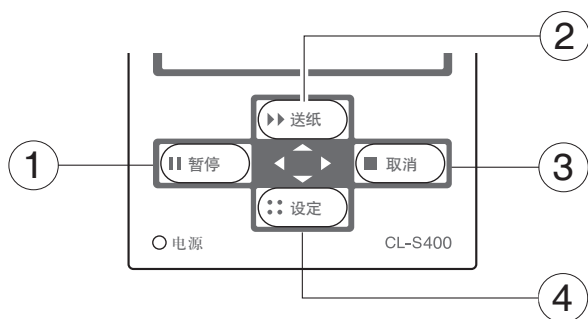
### 关闭电源

1. 关闭打印机的电源开关。
2. 电源指示灯会熄灭。



### 常规操作模式

当电源接通时，打印机进入常规操作模式。控制键可激活以下功能。



#### ① 暂停键：暂停打印

- 按此键一次，指示灯显示“暂停”，同时打印机暂停打印。
- 当在打印中按下，打印机在完成当前打印的标签后暂停。再按此键可重新开始打印，完成剩余的标签打印任务。

#### ② 送纸键：输送纸

- 按此键可将纸输送至打印开始位置。使用标签纸时，通过自动检测纸的前端决定送纸的距离，当已指定好连续的纸时，会输送固定量的纸，然后输送停止。
- 当撕离设定生效时，送纸会在纸已被输送至撕离位置后停止。
- 在安装了选购切纸单元的情况下，纸会被输送到切割位置，然后进行切割。
- 如果安装了自选的剥纸单元，纸会被输送至剥纸位置。当纸在剥纸位置暂停时，即使按送纸键也无法进行送纸。

#### ③ 取消键：此键可停止打印或取消警告

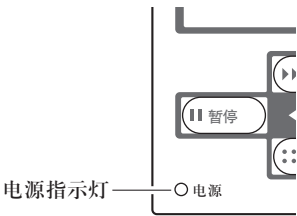
- 在打印中途按此键一次，打印机将在该标签打印完成后进入暂停模式。在暂停状态下按取消键 4 秒或更长时间有可能可以取消 1 批的标签打印数据。（取消期间液晶屏指示“作业取消”。）
- 按一下该键可取消打印头电阻异常警告。

#### ④ 设定键：

- 在常规操作模式下，按此键可进入菜单配置模式。如果愿意，可进行配置以重新打印最后一张标签。

指示灯功能

除正常操作模式之外，在打印机中检测到异常状况时，将发出报警声，电源指示灯（红色）会亮起，以指示故障的类型。液晶屏显示故障信息。



警告和故障指示表

| 项目                   | 电源指示灯  | 液晶屏              |
|----------------------|--------|------------------|
| 可以打印（无故障）            | 常亮（绿色） | 在线<br>打印就绪       |
| 当按下操作面板上的取消或暂停键时     | 常亮（绿色） | 暂停               |
| 打印头温度 - 异常高温         | 常亮（红色） | 警告<br>打印头高温      |
| 打印头温度 - 异常低温         | 常亮（红色） | 错误<br>打印头低温      |
| 切纸器电动机温度异常           | 常亮（红色） | 警告<br>切纸器高温      |
| 上盖打开                 | 常亮（红色） | 错误<br>盖打开        |
| 纸用完                  | 常亮（红色） | 错误<br>纸用完        |
| 纸脱出（无法检测到纸的位置）       | 常亮（红色） | 错误<br>纸前头查出      |
| 卡纸                   | 常亮（红色） | 错误<br>纸位置查出      |
| 打印头低电阻异常 *           | 常亮（红色） | 警告<br>打印头检查      |
| 通信故障（接收缓冲区溢出）        | 常亮（红色） | 错误<br>RS-232C 溢出 |
| 通信故障（奇偶校验）           | 常亮（红色） | 错误<br>RS-232C 奇偶 |
| 通信故障（成帧）             | 常亮（红色） | 错误<br>RS-232C 帧  |
| 蓝牙通信错误（发送 / 接收超时） ** | 常亮（红色） | 蓝牙<br>超时         |
| 蓝牙通信错误（成帧） **        | 常亮（红色） | 蓝牙<br>帧          |
| 系统错误                 | 常亮（红色） | 错误<br>系统异常       |
| *** 自动切纸器异常（异物等）     | 常亮（红色） | 错误<br>切纸器异常      |

\* 按一次取消键可取消警报

\*\* 仅适用于蓝牙接口型号

\*\*\* 仅适用于使用选购自动切纸器的情况

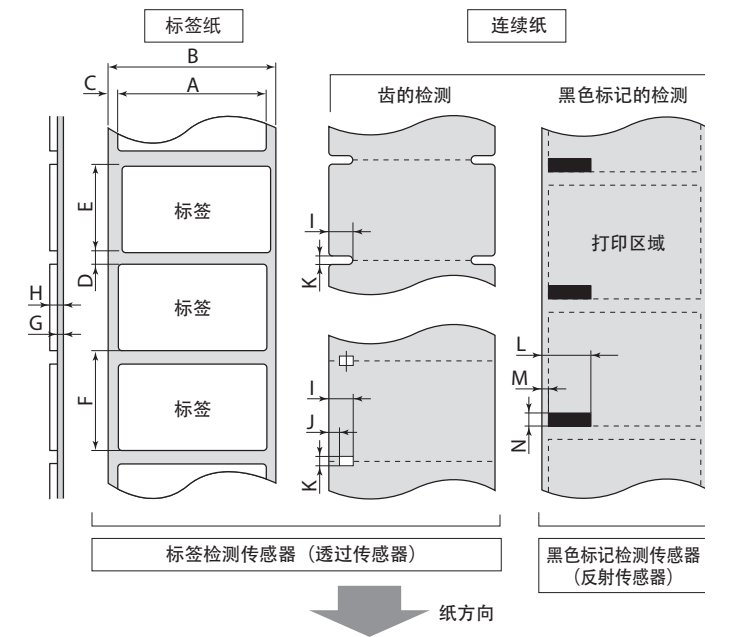
设定纸

纸尺寸

通过标签检测传感器（透过传感器）或黑色标记检测传感器（反射传感器）检测标签和吊牌纸的位置。

标签检测传感器（透过传感器）：检测标签纸与吊牌纸的齿之间的间隙

黑色标记检测传感器（反射传感器）：检测黑色标记



|   |          | 最小值 mm (英寸)   | 最大值 mm (英寸)    |
|---|----------|---------------|----------------|
| A | 标签宽度     | 19.50 (0.77)  | 118.00 (4.65)  |
| B | 衬纸宽度     | 19.50 (0.77)  | 118.00 (4.65)  |
| C | 标签左边缘位置  | 0 (0)         | 2.54 (0.10)    |
| D | 标签之间间隙长度 | 2.54 (0.10)   | 812.8 (32.00)  |
| E | 标签长度     | 6.35 (0.25)   | 812.8 (32.00)  |
| F | 标签间距     | 6.35 (0.25)   | 812.8 (32.00)  |
| G | 衬纸厚度     | 0.06 (0.0025) | 0.125 (0.0049) |
| H | 总纸厚度     | 0.06 (0.0025) | 0.25 (0.01)    |
| I | 齿右边缘位置   | 3.60 (0.14)   | 60.80 (2.39)   |
| J | 齿左边缘位置   | 0 (0)         | 57.20 (2.25)   |
| K | 齿长度      | 2.54 (0.10)   | 17.80 (0.70)   |
| L | 黑色标记右边缘  | 15.00 (0.59)  | 66.50 (2.62)   |
| M | 黑色标记左边缘  | 0 (0)         | 51.5 (2.02)    |
| N | 黑色标记宽度   | 3.18 (0.125)  | 17.80 (0.70)   |

\*使用标签检测传感器（透过传感器）检测标签纸间隙和带有黑色标记的纸。

\*使用连续纸检测传感器（反射传感器）检测没有齿或无黑色标记的连续纸。

\*使用标签检测传感器（透过传感器）检测折叠纸。

\*如果标签间距小于或等于 1 英寸，请将小纸调节（Small Media Adjustment）菜单设为开，然后使其与使用小纸长度（Small Media Length）菜单值的标签吻合。

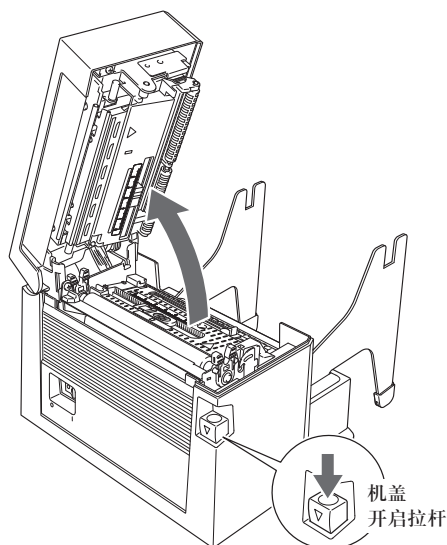
传感器选择方式 (第 43 页)

调节标签检测传感器 (透过传感器) (第 44 页)

调整连续纸检测传感器 (反射传感器) (第 46 页)

### 安装卷纸

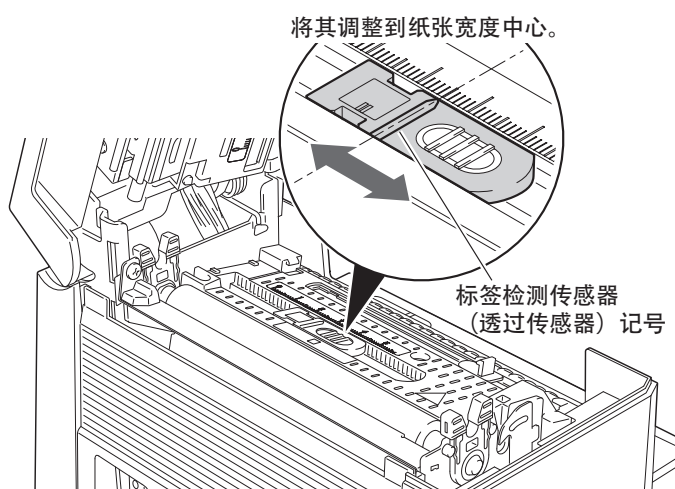
1. 按下机盖开启控杆，即可打开打印机机盖。再用手向上拉起打印机机盖，即可将其开至图示位置。



2. 设定传感器位置。

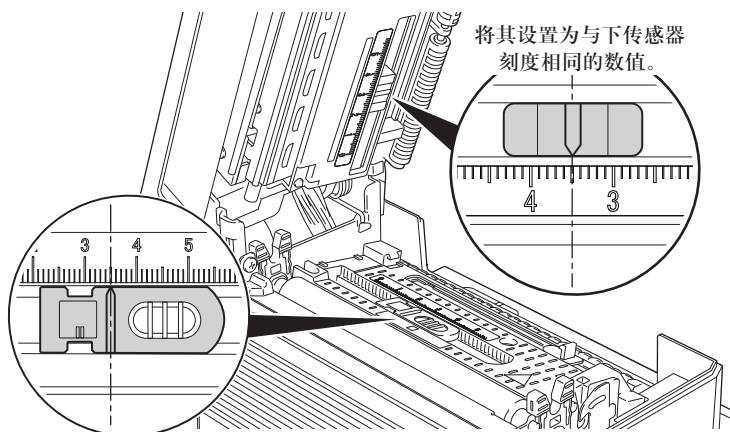
■使用标签检测传感器 (透过传感器) 时

- ① 移动下传感器到纸张宽度的中心位置。



请注意，带有黑色标记的纸不能通过纸传感器。

- ② 然后，调节上传感器的位置，以使上传感器标记刻度指示与下传感器刻度相同的数值。



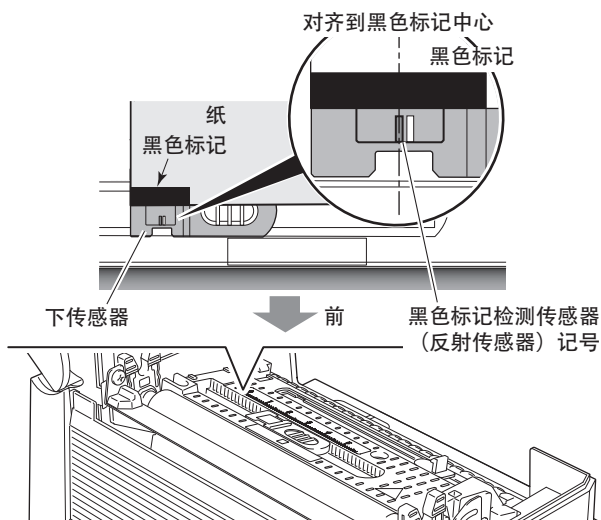
<如果下传感器刻度的位置是 3.5>

当使用 4 英寸宽的纸时，请将上传感器和下传感器全部靠右（机盖开启拉杆一侧）定位。

下传感器和上传感器必须彼此对齐。

调节黑色标记检测传感器  
(反射传感器) (第 45 页)

■使用黑色标记检测传感器（反射传感器）时  
调整传感器的位置，如图所示，使下传感器的黑色标记检测传感器（反射传感器）记号对准纸的黑色标记的中心。



注意

请勿在下传感器正上方安装上传感器。否则可能会无法进行正常操作。

调整连续纸检测传感器（反射传感器）（第 46 页）

■使用连续纸检测传感器（反射传感器）时  
将下传感器移动到纸张的中间。  
注意不要让带黑色标记纸张上的黑色标记碰到纸传感器。  
使用 4 英寸宽的纸时，将下传感器置于最右侧（大蓝头开杆侧）。



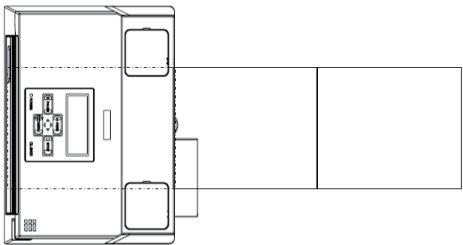
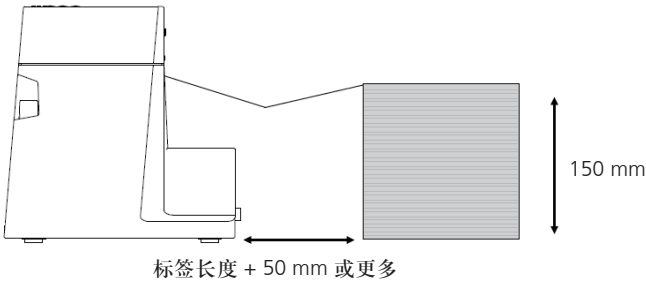
注意

请勿在下传感器正上方安装上传感器。否则可能会无法进行正常操作。

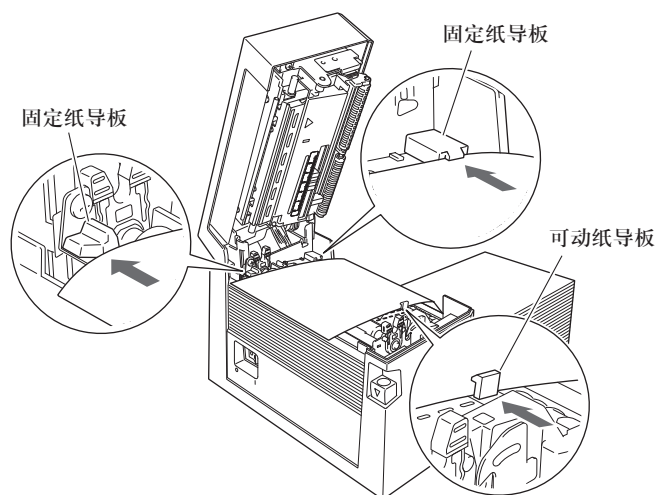
3. 将纸放置在打印机上方。  
将纸与左固定纸导板（2 处）对齐，将右可移动纸导板与纸的宽度对齐。

■使用折叠纸时

将纸张放置在主机背面。  
与打印机之间预留一定的空隙，将折叠纸与打印机置于同一高度，  
让其与打印机平行（如下图所示）。



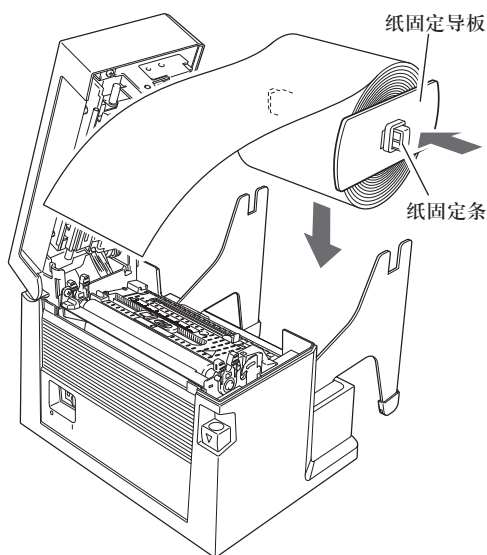
将折叠纸与打印机平行放置。



注意：请务必按照指定的步骤装入纸张。  
否则，可能会卡纸。

#### ■使用卷纸时

- ① 首先，一并滑动纸固定件总成的两个黑色塑料零件。因为固定条只可朝一个方向安装，因此请确保导板与固定条正确对齐。
- ② 在纸条上滑动纸卷。如图所示，纸导板必须位于纸卷的右侧（从打印机的正面看），使纸导板的平坦表面如图所示接触纸卷。



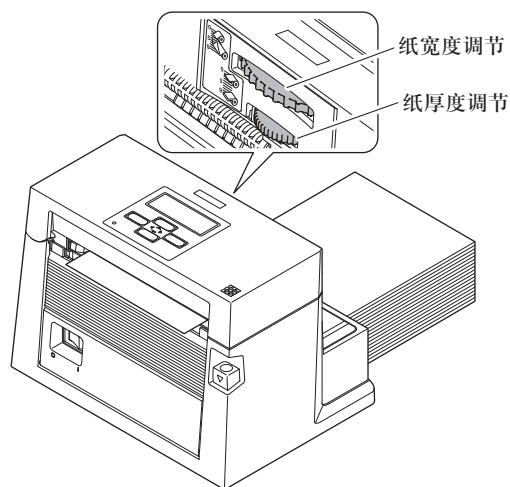
- ③ 如上图所示，将纸卷和纸固定件装入打印机中。建议向前拉出一段纸并穿过机构，以备后续定位。
- ④ 移动纸卷使其接触外壳左侧。然后滑动黑色纸导板，使其与纸右侧接触。

注意：请勿用导板将纸夹得过紧，否则打印时会卡纸。

纸厚度调节 (第 47 页)

纸宽度调节 (第 48 页)

4. 放下打印机机盖并锁住。  
将其与已放置的纸的宽对齐，然后再设定纸宽度和纸厚度调节拨盘。请参见“第 3 章 打印机调节”。



5. 选择传感器  
在电源打开的状态下，按住 **MENU** 键的同时按下 **STOP** 键至少 4 秒。每按一次键，蜂鸣器就会鸣响，并在标签检测传感器（透过传感器）、黑色标记检测传感器（反射传感器）和连续纸检测传感器（反射传感器）之间切换。  
选择标签检测传感器（透过传感器）时，蜂鸣器鸣响一次，并显示“透过”。  
选择黑色标记检测传感器（反射传感器）时，蜂鸣器鸣响两次，并显示“反射”。  
选择连续纸检测传感器（反射传感器）时，蜂鸣器鸣响三次，并显示“无”。
6. 按操作面板上的 **FEED** 键进行送纸，并在打印开始位置处停止。

### 带分割线介质的切割位置

当手动撕离时，可在分割线位置撕离纸张。

当调整纸停止位置时，将垂直打印位置的值设置为大于纸停止位置。否则，反向进给时纸张可能会脱离卷轴。

使用打印机驱动器或 **LabelPrinterUtility** 调整每项设置。

操作面板（第 12 页）

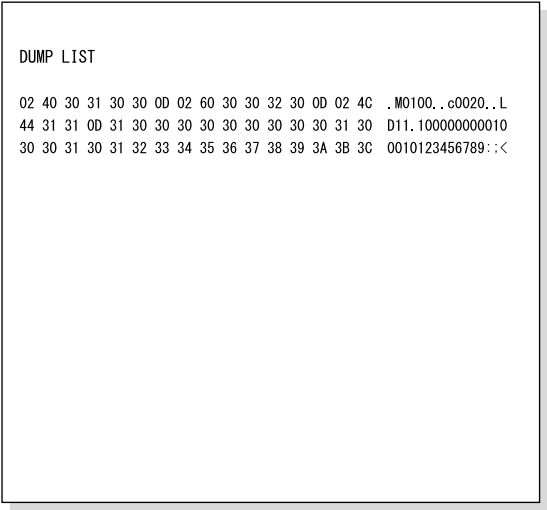
模式设定

结合不同的按键打开电源可启动不同的功能。

| 模式              | 按键操作             |
|-----------------|------------------|
| 十六进制倾印模式        | 按住取消键的同时打开打印机电源。 |
| 自打印模式           | 按住送纸键的同时打开打印机电源。 |
| 菜单列表打印模式和菜单设置模式 | 按住设定键的同时打开打印机电源。 |

十六进制倾印模式

- 使用标签纸时  
按住取消键的同时打开打印机电源。当电源指示灯亮起并且液晶屏显示“十六进制倾印”和“标签纸”时，松开取消键，随后打印机会进入十六进制倾印模式。
- 使用连续纸时  
按住取消键的同时打开打印机电源。当电源指示灯亮起并且液晶屏显示“十六进制倾印”和“标签纸”，之后更换为“十六进制倾印”和“连续纸”时，松开取消键，随后打印机会进入十六进制倾印模式。



十六进制列表

\* 要退出十六进制倾印模式，请关闭打印机电源，然后再重新打开（重启）。

安装卷纸 (第 20 页)

自打印模式

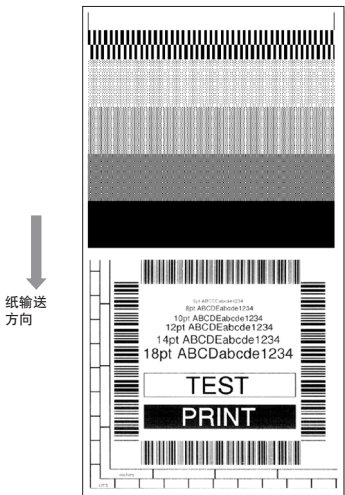
进行自测打印是检查打印机设定状态和打印质量的便利方法。按 “ 安装纸 ” 中所述的方法安装纸，然后按如下步骤操作打印机。

• 使用标签纸

按住送纸键的同时打开打印机电源。当液晶屏显示 “ 自打印模式 ” 和 “ 标签纸 ” 时，松开送纸键。在打印机进入测试模式并且已输送完纸后，会打印出两张标签，随后打印停止。要重新开始打印，再按一次送纸键即可。

• 使用连续纸

按住送纸键的同时打开打印机电源。当液晶屏显示 “ 自打印模式 ” 和 “ 标签纸 ”，之后改变为 “ 自打印模式 ” 和 “ 连续纸 ” 时，松开送纸键。在打印机进入测试模式后，会进行打印，随后打印停止。要重新开始打印，再按一次送纸键即可。

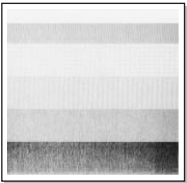


自打印图案

纸调节

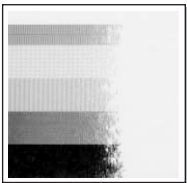
使用上述自测打印，您可以对打印机设定进行调节，例如纸宽度和纸厚度（打印头压力）的调节。这两个调节的位置在第三章有讲解。

调节标签检测传感器 (透过传感器) (第 44 页)



左侧是第一个范例，其显示的是设定不正确的 “ 纸厚度调节 ”。对于标准的标签纸，建议将蓝色拨盘置于 “ 1 ” 位置。

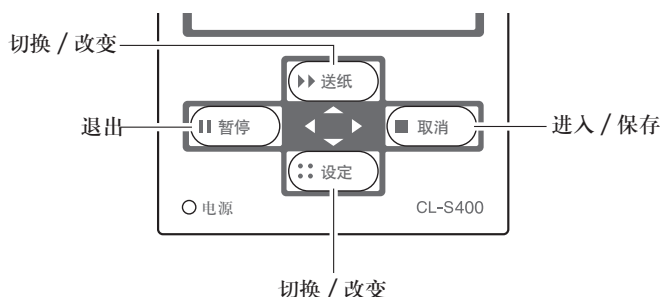
调节黑色标记检测传感器 (反射传感器) (第 45 页)



左侧是第二个范例，其显示的是设定不正确的 “ 纸宽度调节 ”。对于 4 英寸或 102 mm 宽的纸，调节器应设于蓝色拨盘上的 “ 9 ” 位置。以上设定针对一般的标签纸，不一定适用于特殊纸。

#### 菜单设定模式

如果在打印机处于联机就绪状态下按设定键，打印机会进入菜单设定模式。在该模式下，可以用操作面板改变打印机的配置。当处于菜单设定模式下时，液晶屏显示当前菜单设定和各键功能。



#### ■ 各键的功能

当您进入菜单设定模式后，液晶屏会在首行显示“主菜单”，并在下方显示“页设定”。

在菜单设定模式下，四个键成为在菜单中导航的“光标键”。参考键盘中央的四个小箭头，而不是键的名称。

**送纸键（切换 / 改变）**

按 ▲ 键（送纸键）会移至上一菜单系统或选择上位值。

**设定键（切换 / 改变）**

按 ▼ 键（设定键）会移至下一菜单系统或选择下位值。

**取消键（进入 / 保存）**

按 ► 键（取消键）会选择或保存项目或进入菜单。

**暂停键（退出）**

按 ◀ 键（暂停键）退出当前项目（返回）并最终退出菜单系统。

菜单设定临时存储于打印机的存储器内。当您退出菜单系统，并在遇到“保存设定”问题选择“是”时，它们才能被永久保存。



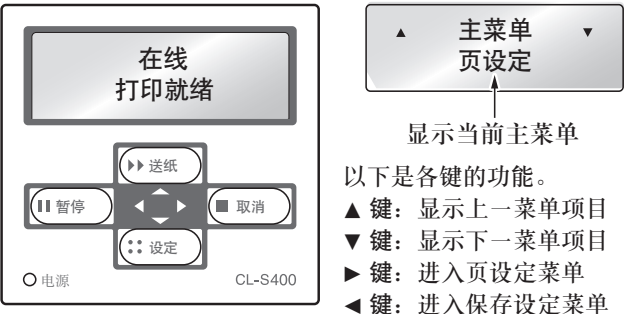
#### 注意

当打印机在执行“保存设定”功能时关闭电源将导致保存错误。此时请勿关闭打印机电源！如果意外关闭电源，请先将打印机重设为出厂默认设定。

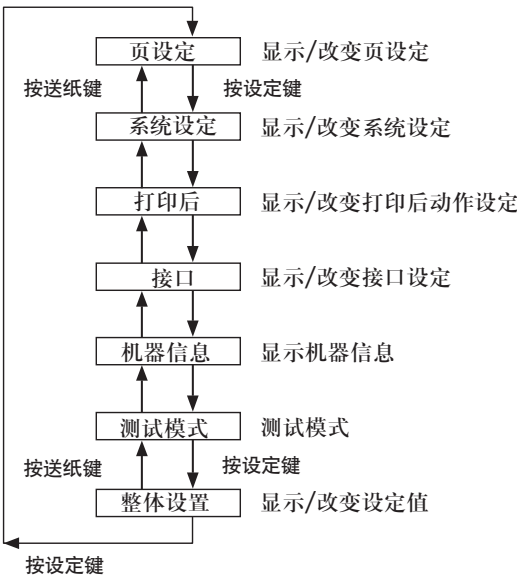
改变菜单的范例

这是在主菜单是“页设定”且子菜单是“打印浓度”的情况下，把打印浓度设定值从“12”改变为“14”的方法介绍。

- 1. 进入菜单设定模式。  
确保液晶屏显示“在线 打印就绪”。然后按设定键进入“菜单设定模式”以修改或确认打印机设定。

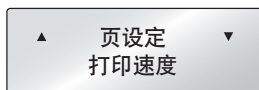


< 主菜单流程 >



#### 2. 进入子菜单。

按 ► 键。将显示当前菜单项目“打印速度”。



以下是各键的功能。

▲ 键：显示上一子菜单

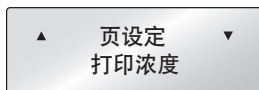
▼ 键：显示下一子菜单

► 键：显示所选择的子菜单所设定的值

◄ 键：返回主菜单

#### 3. 从子菜单选择“打印浓度”。

按一次 ▼ 键会显示“打印浓度”。这是“页设定”内的第二项。



#### 4. 显示“打印浓度”的设定值。

按 ► 键将显示当前的设置值“12”。



以下是各键的功能。

▲ 键：显示上位值（此例下为 13）

▼ 键：显示下位值（此例下为 11）

► 键：临时保存当前值

◄ 键：退出“打印浓度”并忽略任何值改变

#### 5. 把打印浓度值改变为 14。

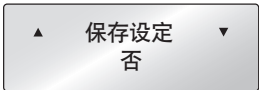
按 ▲ 键两次会在屏幕上显示“14”。然后按 ► 键将该值临时保存到打印机的 RAM 中。



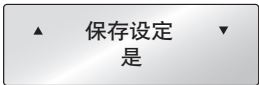
6. 保存设定更改。  
除非保存设定，否则更改内容在关闭打印机时会丢失。

如需保存更改

- ① 按 ◀ 键两次显示“保存设定 否”。



- ② 按 ▲ 键或者 ▼ 键显示“保存设定 是”。

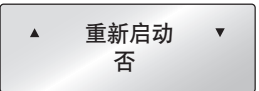


- ③ 按 ▶ 键。  
保存新设定且打印机会返回“在线 打印就绪”。



- 更改接口和模拟设定  
接口或者模拟设定更改需要重启打印机（或者重新引导）才可生效。  
在保存设定之后打印机会通过显示以下消息要求执行该操作。

- ④ 在选择“保存设定 是”后，将显示右侧所示屏幕。



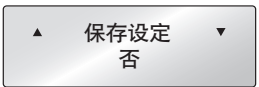
- ⑤ 按 ▲ 键或者 ▼ 键显示消息“重新启动 是”。



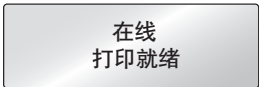
- ⑥ 按 ▶ 键重新引导打印机。

如需放弃更改

- ① 按 ◀ 键两次显示“保存设定 否”。



- ② 按 ▶ 键。  
打印机会返回“在线 打印就绪”。  
新设定将在打印机关闭后丢失。



改变菜单的范例（第 28 页）

设定内容打印

- 您可以通过两种方式获得配置设定的列表：
- 打开打印机的同时按设定键。电源指示灯亮起，液晶屏上显示“打印设定”。打印后，打印机会进入菜单设定模式。
  - 您可以从菜单设定的“测试模式、打印图案、当然设定”进入配置打印。

| Machine Information     |               |
|-------------------------|---------------|
| Model Number            | : CL-S400DT   |
| Serial Number           | : JP*****     |
| Boot Version            | : ****        |
| ROM Version             | : *****       |
| ROM Date(DD//MM//YY)    | : **/**/**    |
| ROMCheck Sum            | : ****        |
| FPGA Version            | : ****        |
| Head Check              | : OK          |
| *Print Counter          | : 0001.234km  |
| *Service Counter        | : 0001.234km  |
| Cut Counter             | : 0           |
| Sensor Monitor          | : 1.50V       |
| Option Interface        | : None        |
| Current Menu Setting    |               |
| [Global Config Menu]    |               |
| Config Set              | : 1           |
| [PageSetup Menu]        |               |
| Print Speed             | : 6 IPS       |
| Print Darkness          | : 10          |
| Darkness Adjust         | : 00          |
| Continuous Media Length | : 4.00 inch   |
| Vertical Position       | : 0.00 inch   |
| Horizontal Position     | : 0.00 inch   |
| Vertical Image Shift    | : 0.00 inch   |
| Auto Side Shift         | : 0 dot       |
| Media Sensor            | : See Through |
| Small Media Adjustment  | : Off         |
| Small Media Length      | : 1.00 inch   |
| Symbol Set              | : PM          |
| [System Setup Menu]     |               |
| Sensor Level            | : 1.7 V       |
| Paper End Level         | : 2.80 V      |
| Error Reporting         | : On Printing |
| Buzzer Select           | : On          |
| Metric/Inch             | : Inch        |
| Max Media Length        | : 10.00 inch  |
| Setting Lock            | : Off         |
| Keyboard Lock           | : Off         |
| Standby Mode            | : Off         |
| Standby Timer           | : 5 min       |
| Control Code            | : STD         |
| Emulation Select        | : DMM         |
| Emulation Auto Detect   | : Full Auto   |
| [After Print Menu]      |               |
| AutoConfigure           | : On          |
| Function Select         | : Tear        |
| Cutter Action           | : Backfeed    |
| Paper Position          | : 0.00 inch   |
| Menu Key Action         | : Enters Menu |
| [Interface Menu]        |               |
| RS-232C Baudrate        | : 9600 bps    |
| RS-232C Parity          | : None        |
| RS-232C Length          | : 8 bit       |
| RS-232C Stop bit        | : 1 bit       |
| RS-232C X-ON            | : Yes         |
| IEEE1284                | : On          |
| USB Device Class        | : Printer     |
| USB VCOM Protocol       | : Auto        |

< 选择 Datamax® 模拟器范例 >

- \* 如果启用双重加热功能，则该值加倍。此功能可减少打印褪色等。
- 若要启用此功能，可通过 **Windows** 驱动程序的属性或 **LabelPrinterUtility** 进行设置。有关配置相关设置的方法，请参阅相应的说明书。
- 说明：
- Citizen 会根据顾客的要求，不断为打印机添加新的选项和设定。
  - 部分情况下，在以上打印中会出现新加或更改后的菜单选项。
  - 如果选择 Zebra® 模拟器，则打印成英文。

整体设置设定

打印机可以存储三套能够快速、轻易调用的配置设定。

每套“设置(1、2 或 3)”可以包含所有菜单参数的完全不同的配置设定。  
例如，可以将“设置 1”配置为 4 ips 打印速度，打印浓度 18。

随后的“设置 2”可以是 5 ips 带有黑色标记的连续纸，打印浓度 12。

对于定期打印不同类型纸张的人、例如标签打印局而言，拥有三套设定将很有帮助。

可以通过“测试模式、打印图案、整体设置”菜单选项来打印全局配置设定。它也会显示当前活动的配置设定：

| 全菜单设定    |         |         |         |
|----------|---------|---------|---------|
|          | 有效的设定   |         |         |
|          | 设置1     | 设置2     | 设置3     |
| [页设定菜单]  |         |         |         |
| 打印速度     | 6       | 5       | 4       |
| 打印浓度     | 10      | 12      | 12      |
| 浓度调节     | +00     | +00     | +00     |
| 连续纸长度    | 04.00英寸 | 04.00英寸 | 04.00英寸 |
| 垂直位置     | +0.00英寸 | +0.00英寸 | +0.00英寸 |
| 水平切换     | +0.00英寸 | +0.00英寸 | +0.00英寸 |
| 垂直切换     | +0.00英寸 | +0.00英寸 | +0.00英寸 |
| 自动侧移     | 00点     | 00点     | 00点     |
| 纸传感器     | 透过      | 反射      | 透过      |
| 小纸调节     | 关       | 关       | 关       |
| 小纸长度     | 1.00英寸  | 1.00英寸  | 1.00英寸  |
| 字符集      | PM      | PM      | PM      |
| [系统设定菜单] |         |         |         |
| 传感器级别    | 1.4V    | 1.4V    | 1.4V    |
| 纸用完级别    | 2.80V   | 2.80V   | 2.80V   |
| 错误报告     | 动作的时候   | 动作的时候   | 动作的时候   |
| 蜂鸣器选择    | 开       | 开       | 开       |
| 米 / 英寸   | 英寸      | 英寸      | 英寸      |
| 纸最大长度    | 10.00英寸 | 10.00英寸 | 10.00英寸 |
| 设定锁定     | 关       | 关       | 关       |
| 键盘锁定     | 关       | 关       | 关       |
| 待机模式     | 关       | 关       | 关       |
| 待机定时器    | 5 min   | 5 min   | 5 min   |
| 控制码      | STD     | STD     | STD     |
| 模拟器选择    | DM4     | DM4     | DM4     |
| [打印后菜单]  |         |         |         |
| 自动配置     | 开       | 开       | 开       |
| 功能选择     | 剥离      | 剥离      | 剥离      |
| 纸张长度     |         | 04.00英寸 | +0.00英寸 |

< 选择 Datamax® 模拟器范例 >

# 第 2 章 打印机操作

## 模式设定

### [Datamax® 模拟器]

#### 菜单设定表

- 页设定菜单 - 允许更改纸或打印质量的相关设定。
- 系统设定菜单 - 允许能更改打印机硬件和基本控制系统的设定。
- 打印后菜单 - 更改打印完标签后打印机的反应。
- 接口 - 改变波特率等接口参数。
- 机器信息，测试模式 - 让您能够检查和 / 或打印测试页和与打印机有关的信息。
- 整体设置菜单 - 允许在 3 组打印机内完整“配置集”间切换。

#### 菜单设定

在可以打印的状态按设定键会进入菜单设定模式。根据液晶屏的显示用操作面板上的键设定打印机。打印机上可以设定的内容如下所示。

#### ■ Datamax® 模拟器

| 顶层菜单 | 子菜单    | 默认设定               | 菜单                            | 备注                                             |
|------|--------|--------------------|-------------------------------|------------------------------------------------|
| 页设定  | 打印速度*  | 6 IPS              | 2至6 IPS                       | 打印速度设定。                                        |
|      | 打印浓度   | 10                 | 00至30                         | 打印浓度设定。                                        |
|      | 浓度调节   | 0                  | -10至10                        | 浓度命令调节。                                        |
|      | 连续纸长度  | 4.00英寸<br>101.6 mm | 0.25至32.00英寸<br>6.40至812.8 mm | 设定连续纸的默认已设置的纸（如有）下面一行的数字采用米制单位。                |
|      | 垂直位置   | 0.00英寸<br>0.0 mm   | -1.00至1.00英寸<br>-25.4至25.4 mm | 打印开始位置调节。                                      |
|      | 水平切换   | 0.00英寸<br>0.0 mm   | -1.00至1.00英寸<br>-25.4至25.4 mm | 水平打印位置调节。                                      |
|      | 垂直切换   | 0.00英寸<br>0.0 mm   | 0.00至32.00英寸<br>0.0至812.8 mm  | 当数据映射到RAM中时垂直调节偏移值。                            |
|      | 自动侧移   | 00点                | 00至15点                        | 每页纸张可以按指定数量的字点水平移动打印位置。当在特定压头区域（例如垂直线）施加负载时有效。 |
|      | 纸传感器   | 透过                 | 透过<br>反射<br>无                 | 标签传感器选择。                                       |
|      | 小纸调节   | 关                  | 开<br>关                        | 设定小标签纸。                                        |
|      | 小纸长度   | 1.00英寸<br>25.4 mm  | 0.25至1.00英寸<br>6.40至25.4 mm   | 设定小标签纸的长度。                                     |
|      | 字符集    | JS                 | EU<br>JS<br>SJ<br>UC<br>KS    | 设定符号设定。                                        |
| 系统设定 | 传感器监控器 | -                  | -                             | 显示当前选择的传感器级别。                                  |
|      | 传感器级别  | 1.7 V              | 0.0 V至3.3 V                   | 设定传感器的临界值。                                     |
|      | 纸用完级别  | 2.80 V             | 0.01 V至3.00 V                 | 设定纸端电平。                                        |
|      | 错误报告   | 动作的时候              | 动作的时候<br>即刻                   | 设定错误报告。                                        |
|      | 蜂鸣器选择  | 执行/错误              | 执行/错误<br>全<br>错误<br>键<br>无    | 设定蜂鸣器出声条件。                                     |
|      | 米/英寸   | 英寸                 | 英寸<br>mm                      | 设定所使用的单元。                                      |

\* 2 至 4 IPS，选配剥纸器。

## 第 2 章 打印机操作

### 模式设定

#### [Datamax® 模拟器]

| 顶层菜单 | 子菜单     | 默认设定                 | 菜单                                                                                                                                                                          | 备注                                                                                                                                       |
|------|---------|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | 纸最大长度   | 10.00 英寸<br>254.0 mm | 1.00 至 50.00 英寸<br>25.4 至 1270.0 mm                                                                                                                                         | 设定最大标签长度。                                                                                                                                |
|      | 设定锁定    | 关                    | 开<br>关                                                                                                                                                                      | 当开启时，阻止软件命令更改VuePrint菜单设定值。                                                                                                              |
|      | 键盘锁定    | 关                    | 开<br>关                                                                                                                                                                      | 阻止控制面板影响打印机配置。（用户“锁定”）。                                                                                                                  |
|      | 待机模式    | 关                    | 开<br>关                                                                                                                                                                      | 选择待机模式。<br>如果开启了待机模式，在待机定时器上设置的时间过去后，打印机将进入节能模式。                                                                                         |
|      | 待机定时器   | 5 min                | 1 至 1440 min                                                                                                                                                                | 可以设置机器进入待机模式的时间。                                                                                                                         |
|      | 控制码     | STD                  | STD<br>ALT<br>ALT-2                                                                                                                                                         | 在标准STX控制码或“选择性”编码之间。有时又称为“AS400模式”。                                                                                                      |
|      | 模拟器选择   | DM4                  | DM4<br>DMI<br>DPP<br>ZPI2                                                                                                                                                   | 选择DataMax®/Zebra®兼容性<br>DM4: DataMax® 400<br>DMI: DataMax® IClass<br>DPP: DataMax® Prodigy Plus®<br>ZPI2: Zebra® 2844Z                   |
|      | 模拟器自动查出 | 开                    | 开<br>关<br>全自动                                                                                                                                                               | 选择Datamax®和Zebra®模拟器检测。                                                                                                                  |
| 打印后  | 自动配置    | 开                    | 开<br>关                                                                                                                                                                      | 可选自动配置<br>开 ..... 自动配置生效。<br>如果已安装剥纸单元或自动切纸器，无论“功能选择”设定如何，各模式都会自动进行设定。<br>关 ..... 自动配置无效。<br>当已安装剥纸单元或自动切纸器但尚未启用，其处于关闭状态，且操作由“功能选择”进行选择。 |
|      | 功能选择    | 撤离                   | 关<br>撤离<br>剥离**<br>切割**                                                                                                                                                     | 选择安装的选项类型并相应调节“纸停止”位置。<br>例如，在“撤离”模式下标签停止的位置与“剥离”模式下标签停止的位置不同。                                                                           |
|      | 切纸器动作** | 标签回撤                 | 标签回撤<br>切透                                                                                                                                                                  | 切纸器操作方法设定。<br>标签回撤：每次切割完成之后将标签返回。<br>切透：如果份数等于n，则第1张至第n-1张的后端会通过，而最后一页（单张纸）的后端则被打印并撤回。                                                   |
|      | 剥离等待延迟* | 0.1 sec              | 0.1 至 2.0 sec                                                                                                                                                               | 设置剥纸等待延时。<br>只显示安装了剥纸器的机器。                                                                                                               |
|      | 纸张位置    | 0.00 英寸<br>0.00mm    | 当功能选择设置为<br>“Off”时（打印起始位置（卷轴中心））<br>0.00 至 2.00 inch（英寸）<br>0.0 至 50.8 mm<br>当功能选择设置为<br>“Tear/Peel On/Cut On”时（剥离位置/剥离位置/切割位置）<br>-1.00 至 1.00 inch（英寸）<br>-25.4 至 25.4 mm | 停止位置调整<br>取决于 inch/mm 的设置。通过“功能选择”设置的各个设备都有一个初始的停止位置，并以此设置相对值。                                                                           |

\* 仅当安装了剥纸器选购件时。

\*\* 仅当安装了切纸器时。

## 第 2 章 打印机操作

### 模式设定

#### [Datamax® 模拟器]

| 顶层菜单 | 子菜单          | 默认设定 | 菜单                                                        | 备注                                                                                                                                            |
|------|--------------|------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | 设定键动作        | 设定键  | 设定键<br>最后一张<br>标签组                                        | 设置设定键动作。<br>设定键：<br>进入菜单设置模式。<br>标签组：<br>重复拷贝数。<br>最后一张：<br>只有在最后一页时才会发出“最后一页”命令。在之后计数时，只发最后一页。<br>注意：如要设置“标签组”或“最后一张”菜单，可长按设定键至少4秒钟进入菜单设置模式。 |
| 接口   | RS-232C 波特   | 9600 | 115200<br>57600<br>38400<br>19200<br>9600<br>4800<br>2400 | 设定串行接口的波特率。<br>• 接口相关的设定在重新打开电源后生效。                                                                                                           |
|      | RS-232C 奇偶   | 无    | 无<br>奇数<br>偶数                                             | 设定串行接口的通信奇偶校验。                                                                                                                                |
|      | RS-232C 长度   | 8位   | 8位<br>7位                                                  | 设定串行接口的字符。                                                                                                                                    |
|      | RS-232C 暂停位  | 1位   | 1位<br>2位                                                  | 设定串行接口的停止位。                                                                                                                                   |
|      | RS-232C X-ON | 是    | 是<br>否                                                    | 选择串行接口的X-ON流控制。                                                                                                                               |
|      | IEEE1284     | 开    | 开<br>关                                                    | 启用或停用IEEE1284并口的“增强”功能。                                                                                                                       |
|      | USB 设备类型     | 打印机  | 打印机<br>VCOM                                               | 选择USB设备类别。                                                                                                                                    |
|      | USB VCOM协议   | 自动   | 自动<br>DTR<br>X-ON                                         | 选择使用USB VCOM时的协议（流控制）。                                                                                                                        |
|      | 蓝牙安全         | 中    | 中<br>高                                                    | 蓝牙接口的安全等级设定（仅BT型号支持）                                                                                                                          |
|      | 蓝牙连接对象       | 所有设备 | 所有设备<br>已认证设备                                             | 蓝牙接口的连接目标设定（仅BT型号支持）                                                                                                                          |
|      | 蓝牙设备搜索       | 开启   | 开启<br>关闭                                                  | 蓝牙接口的连接目标设定（仅BT型号支持）                                                                                                                          |
|      | 蓝牙重新连接iOS    | 开启   | 开启<br>关闭                                                  | 蓝牙接口对iOS的重新连接请求设定（仅BT型号支持）                                                                                                                    |
|      | 蓝牙更新连接       | —    | 更新连接<br>发现设备<br>更新连接<br>清除连接信息                            | 选择“设备发现”将转至可被发现状态；选择“连接信息删除”将删除保存的配对信息并转至可被发现状态。<br>** 与蓝牙接口板上的开关相同的功能（仅BT型号支持）                                                               |
|      | 蓝牙PIN码       | —    | ****                                                      | 蓝牙接口的PIN码初始值为12位地址中低位4位数字（:除外）（仅BT型号支持）                                                                                                       |
|      | 蓝牙地址         | —    | *****                                                     | 蓝牙接口的地址（:除外）（仅国内BT型号支持）                                                                                                                       |
|      | 蓝牙设备名称       | —    | CL-S400DT_**                                              | 蓝牙接口的设备名（仅BT型号支持）                                                                                                                             |
|      | 蓝牙软件版本       | —    | *****_*.**                                                | 蓝牙接口的固件版本（仅BT型号支持）                                                                                                                            |
|      | 蓝牙协议         | —    | SPP、iAP                                                   | 蓝牙接口的配置文件（仅BT型号支持）                                                                                                                            |

## 第 2 章 打印机操作

### 模式设定

#### [Datamax® 模拟器]

| 顶层菜单 | 子菜单        | 默认设定 | 菜单                         | 备注                |
|------|------------|------|----------------------------|-------------------|
| 机器信息 | 型号编号       | —    | CL-S***                    | 显示型号名称。           |
|      | 序号         | —    | JP*****                    | 显示序号。             |
|      | Boot 版本    | —    | *.*                        | 显示启动版本。           |
|      | ROM 版本     | —    | *****                      | 显示ROM 版本。         |
|      | ROM 日期     | —    | **/**/**                   | 显示ROM 的准备日期。      |
|      | ROM 总和检查   | —    | ****                       | 显示ROM 的检查。        |
|      | FPGA 版本    | —    | ****.*                     | 显示FPGA版本。         |
|      | 打印头检查      | —    | OK<br>NG                   | 显示打印头检查的结果。       |
|      | 打印计数器*     | —    | ****.* km                  | 显示打印机计数器。         |
|      | 服务计数器*     | —    | ****.* km                  | 显示维修计数器。          |
|      | 切纸计数器      | —    | *****                      | 显示切纸计数器。          |
|      | 传感器监视器     | —    | *.* V                      | 显示传感器等级。          |
|      | 选购接口       | —    | 无<br>IEEE1284<br>LAN<br>蓝牙 | 显示可选接口的存在 / 缺失。   |
| 测试模式 | 打印图案       | 当前设定 | 当前设定<br>整体设置<br>范例         | 执行测试方式。           |
|      | 打印头检查      | 否    | 是<br>否                     | 执行打印头检查。          |
|      | 出厂设定       | 否    | 是<br>否                     | 将设定值初始化为装置出厂时的状态。 |
|      | 十六进制倾印     | 否    | 是<br>否                     | 设定十六进制倾印模式。       |
|      | RS-232C 监视 | —    | —                          | 显示串行接口的状态。        |
|      | 传感器调节      | 透过   | 透过<br>反射                   | 执行传感器的校准。         |
|      | 传感器监视器     | 透过   | 透过<br>反射                   | 显示传感器的级别。         |
| 整体设置 | —          | 设置1  | 设置1<br>设置2<br>设置3          | 设定配置集。            |

\* 如果启用双重加热功能，则该值加倍。此功能可减少打印褪色等。若要启用此功能，可通过 Windows 驱动程序的属性或 LabelPrinterUtility 进行设置。有关配置相关设置的方法，请参阅相应的说明书。

说明：如需恢复出厂默认设定，开启打印机电源同时按下设定和暂停键，然后依次按送纸键和取消键。

## 第 2 章 打印机操作

### 模式设定

#### [Zebra® 模拟器]

#### ■ Zebra® 模拟器

| 顶层菜单                   | 子菜单                                   | 默认设定                      | 菜单                                                                  | 备注                                                     |
|------------------------|---------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 页设定<br>(Page Setup)    | 打印速度 *<br>(Print Speed)               | 6 IPS                     | 2 至 6 IPS                                                           | 打印速度设定。                                                |
|                        | 打印浓度<br>(Print Darkness)              | 10                        | 00 至 30                                                             | 打印浓度设定。                                                |
|                        | 浓度调节<br>(Darkness Adjust)             | 0                         | -10 至 10                                                            | 浓度命令调节。                                                |
|                        | 连续纸长度<br>(Continuous<br>Media Length) | 4.00 英寸<br>101.6 mm       | 0.25 至 32.00 英寸<br>6.40 至 812.8 mm                                  | 设定连续纸的默认已设置的纸（如有）<br>下面一行的数字采用米制单位。                    |
|                        | 垂直位置<br>(Vertical Position)           | 0.00 英寸<br>0.0 mm         | -1.00 至 1.00 英寸<br>-25.4 至 25.4 mm                                  | 打印开始位置调节。                                              |
|                        | 水平切换<br>(Horizontal Position)         | 0.00 英寸<br>0.0 mm         | -1.00 至 1.00 英寸<br>-25.4 至 25.4 mm                                  | 水平打印位置调节。                                              |
|                        | 垂直切换<br>(Vertical Image<br>Shift)     | 000 点                     | -120 至 120 点                                                        | 当数据映射到 RAM 中时垂直调节偏移值。                                  |
|                        | 自动侧移<br>(Auto Side Shift)             | 00 点                      | 00至15 点                                                             | 每页纸张可以按指定数量的字点水平移动<br>打印位置。当在特定压头区域（例如垂直<br>线）施加负载时有效。 |
|                        | 纸传感器<br>(Media Sensor)                | 透过<br>(See<br>Through)    | 透过<br>(See Through)<br>反射 (Reflect)<br>无 (None)                     | 标签传感器选择。                                               |
|                        | 小纸调节<br>(Small Media<br>Adjustment)   | 关 (Off)                   | 开 (On)<br>关 (Off)                                                   | 设定小标签纸。                                                |
|                        | 小纸长度<br>(Small Media<br>Length)       | 1.00 英寸<br>25.4 mm        | 0.25 至 1.00 英寸<br>6.40 至 25.4 mm                                    | 设定小标签纸的长度。                                             |
|                        | 字符集<br>(Symbol Set)                   | PM                        | 50种类                                                                | 设定符号设定。                                                |
| 系统设定<br>(System Setup) | 传感器监视器<br>(Sensor Monitor)            | —                         | —                                                                   | 显示当前选择的传感器级别。                                          |
|                        | 传感器级别<br>(Sensor Level)               | 1.7 V                     | 0.0 V 至 3.3 V                                                       | 设定传感器的临界值。                                             |
|                        | 纸用完级别<br>(Paper End Level)            | 2.80 V                    | 0.01 V 至 3.00 V                                                     | 设定纸端电平。                                                |
|                        | 纸用完级别<br>(Error Reporting)            | 动作的时候<br>(On<br>Printing) | 动作的时候<br>(On Printing)<br>即刻<br>(Immediate)                         | 设定错误报告。                                                |
|                        | 蜂鸣器选择<br>(Buzzer Select)              | 执行/错误<br>(Exec/Err)       | 执行/错误<br>(Exec/Err)<br>全 (All)<br>错误 (Error)<br>键 (Key)<br>无 (None) | 设定蜂鸣器出声条件。                                             |
|                        | 米 / 英寸<br>(Metric/Inch)               | 英寸<br>(Inch)              | 英寸 (Inch)<br>mm                                                     | 设定所使用的单元。                                              |

\* 2 至 4 IPS，选配剥纸器。

## 第 2 章 打印机操作

### 模式设定

#### [Zebra® 模拟器]

| 顶层菜单                 | 子菜单                                | 默认设定                 | 菜单                                                                                                                                                                      | 备注                                                                                                                                                            |
|----------------------|------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                      | 纸最大长度<br>(Max Media Length)        | 10.00 英寸<br>254.0 mm | 1.00 至 50.00 英寸<br>25.4 至 1270.0 mm                                                                                                                                     | 设定最大标签长度。                                                                                                                                                     |
|                      | 设定锁定<br>(Settings Lock)            | 关 (Off)              | 开 (On)<br>关 (Off)                                                                                                                                                       | 当开启时，阻止软件命令更改 VuePrint 菜单设定值。                                                                                                                                 |
|                      | 键盘锁定<br>(Keyboard Lock)            | 关 (Off)              | 开 (On)<br>关 (Off)                                                                                                                                                       | 阻止控制面板影响打印机配置。<br>(用户“锁定”)。                                                                                                                                   |
|                      | 待机模式<br>(Standby Mode)             | 关 (Off)              | 开 (On)<br>关 (Off)                                                                                                                                                       | 选择待机模式。<br>如果开启了待机模式，在待机定时器上设置的时间过去后，打印机将进入节能模式。                                                                                                              |
|                      | 待机定时器<br>(Standby Timer)           | 5 min                | 1 至 1440 min                                                                                                                                                            | 可以设置机器进入待机模式的时间。                                                                                                                                              |
|                      | 介质已加电<br>(Media Power Up)          | 关 (Off)              | 开 (On)<br>关 (Off)                                                                                                                                                       | 选择当电源开启时是否启动纸测量。                                                                                                                                              |
|                      | CI 锁定<br>(CI Lock)                 | 关 (Off)              | 开 (On)<br>关 (Off)                                                                                                                                                       | 激活/禁止 CI 命令。                                                                                                                                                  |
|                      | 模拟器选择<br>(Emulation Select)        | ZPI2                 | DM4<br>DMI<br>DPP<br>ZPI2                                                                                                                                               | 选择 DataMax®/Zebra® 兼容性<br>DM4: DataMax® 400<br>DMI: DataMax® IClass<br>DPP: DataMax® Prodigy Plus®<br>ZPI2: Zebra® 2844Z                                      |
|                      | 模拟器自动查出<br>(Emulation Auto Detect) | 开 (On)               | 开 (On)<br>关 (Off)<br>全自动 (Full Auto)                                                                                                                                    | 选择 Datamax® 和 Zebra® 模拟器检测。                                                                                                                                   |
| 打印后<br>(After Print) | 自动配置<br>(AutoConfigure)            | 开 (On)               | 开 (On)<br>关 (Off)                                                                                                                                                       | 可选自动配置<br>On.... 自动配置生效。<br>如果已安装剥纸单元或自动切纸器，无论“function select”设定如何，各模式都会自动进行设定。<br>Off.... 自动配置无效。<br>当已安装剥纸单元或自动切纸器但尚未启用，其处于关闭状态，且操作由“Function select”进行选择。 |
|                      | 功能选择<br>(Function Select)          | 撕离<br>(Tear)         | 关 (Off)<br>撕离 (Tear)<br>剥离 * (Peel On)<br>切割 ** (Cut On)                                                                                                                | 在自动配置设为关时选择操作。根据每一选项指定纸张位置。选择时启用设备操作。同时，Prodigy Plus 的 f 命令参数仿真每一可选设备。                                                                                        |
|                      | 切纸器动作 **<br>(Cutter Action)        | 标签回撤<br>(Back feed)  | 标签回撤<br>(Backfeed)<br>切透<br>(Through)                                                                                                                                   | 切纸器操作方法设定。<br>标签回撤：每次切割完成之后将标签返回。<br>切透：如果份数等于 n，则第 1 张至第 n-1 张的后端会通过，而最后一页（单张纸）的后端则被打印并撤回。                                                                   |
|                      | 剥离等待延迟 *<br>(Peel Wait Delay)      | 0.1 sec              | 0.1 至 2.0 sec                                                                                                                                                           | 设置剥纸等待延时。<br>只显示安装了剥纸器的机器。                                                                                                                                    |
|                      | 纸张位置<br>(Paper Position)           | 0.00 英寸<br>0.00 mm   | 当功能选择设置为“Off”时（打印起始位置（卷轴中心））<br>0.00 至 2.00 inch（英寸）<br>0.0 至 50.8 mm<br>当功能选择设置为“Tear/Peel On/Cut On”时（撕离位置 / 剥离位置 / 切割位置）<br>-1.00 至 1.00 inch（英寸）<br>-25.4 至 25.4 mm | 停止位置调整<br>取决于 inch/mm 的设置。通过“功能选择”设置的各个设备都有一个初始的停止位置，并以此设置相对值。                                                                                                |

\* 仅当安装了剥纸器选配件时。

\*\* 仅当安装了切纸器时。

## 第 2 章 打印机操作

### 模式设定

#### [Zebra® 模拟器]

| 顶层菜单               | 子菜单                                | 默认设定                 | 菜单                                                        | 备注                                                                                                                       |
|--------------------|------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | 设定键动作<br>(Menu Key Action)         | 设定键<br>(Enters Menu) | 最后一张<br>(Repeat Last One)<br>设定键<br>(Enters Menu)         | 设置设定键动作。<br>设定键：<br>进入菜单设置模式。<br>最后一张：<br>只有在最后一页时才会发出“最后一页”命令。在之后计数时，只发最后一页。<br>注意：如要设置、“最后一张”菜单，可长按设定键至少 4 秒钟进入菜单设置模式。 |
| 接口<br>(Interfaces) | RS-232C 波特<br>(RS-232C Baud)       | 9600                 | 115200<br>57600<br>38400<br>19200<br>9600<br>4800<br>2400 | 设定串行接口的波特率。<br>• 接口相关的设定在重新打开电源后生效。                                                                                      |
|                    | RS-232C 奇偶<br>(RS-232C Parity)     | 无<br>(None)          | 无 (None)<br>奇数 (Odd)<br>偶数 (Even)                         | 设定串行接口的通信奇偶校验。                                                                                                           |
|                    | RS-232C 长度<br>(RS-232C Length)     | 8 位<br>(8 bits)      | 8 位 (8 bits)<br>7 位 (7 bits)                              | 设定串行接口的字符。                                                                                                               |
|                    | RS-232C 暂停位<br>(RS-232C Stop bit)  | 1 位<br>(1 bits)      | 1 位 (1 bits)<br>2 位 (2 bits)                              | 设定串行接口的停止位。                                                                                                              |
|                    | RS-232C X-ON                       | 是 (Yes)              | 是 (Yes)<br>否 (NO)                                         | 选择串行接口的 X-ON 流控制。                                                                                                        |
|                    | IEEE1284                           | 关 (Off)              | 开 (On)<br>关 (Off)                                         | 启用或停用 IEEE1284 并口的“增强”功能。                                                                                                |
|                    | USB 设备类型<br>(USB Device Class)     | 打印机<br>(Printer)     | 打印机<br>(Printer)<br>VCOM                                  | 选择 USB 设备类别。                                                                                                             |
|                    | USB VCOM 协议<br>(USB VCOM Protocol) | 自动<br>(Auto)         | 自动 (Auto)<br>DTR<br>X-ON                                  | 选择使用 USB VCOM 时的协议 (流控制)。                                                                                                |
|                    | 蓝牙安全                               | 中                    | 中<br>高                                                    | 蓝牙接口的安全等级设定 (仅 BT 型号支持)                                                                                                  |
|                    | 蓝牙连接对象                             | 所有设备                 | 所有设备<br>已认证设备                                             | 蓝牙接口的连接目标设定 (仅 BT 型号支持)                                                                                                  |
|                    | 蓝牙设备搜索                             | 开启                   | 开启<br>关闭                                                  | 蓝牙接口的连接目标设定 (仅 BT 型号支持)                                                                                                  |
|                    | 蓝牙重新连接 iOS                         | 开启                   | 开启<br>关闭                                                  | 蓝牙接口对 iOS 的重新连接请求设定 (仅 BT 型号支持)                                                                                          |
|                    | 蓝牙更新连接                             | —                    | 更新连接<br>发现设备<br>更新连接<br>清除连接信息                            | 选择“设备发现”将转至可被发现状态；选择“连接信息删除”将删除保存的配对信息并转至可被发现状态。<br>** 与蓝牙接口板上的开关相同的功能 (仅 BT 型号支持)                                       |
|                    | 蓝牙 PIN 码                           | —                    | ****                                                      | 蓝牙接口的 PIN 码初始值为 12 位地址中低位 4 位数字 (：除外)<br>(仅 BT 型号支持)                                                                     |
|                    | 蓝牙地址                               | —                    | *****                                                     | 蓝牙接口的地址 (：除外)<br>(仅国内 BT 型号支持)                                                                                           |
|                    | 蓝牙设备名称                             | —                    | CL-S400DT_**                                              | 蓝牙接口的设备名 (仅 BT 型号支持)                                                                                                     |
|                    | 蓝牙软件版本                             | —                    | *****_*.**                                                | 蓝牙接口的固件版本 (仅 BT 型号支持)                                                                                                    |
|                    | 蓝牙协议                               | —                    | SPP、iAP                                                   | 蓝牙接口的配置文件 (仅 BT 型号支持)                                                                                                    |

| 顶层菜单                          | 子菜单                         | 默认设定 | 菜单        | 备注           |
|-------------------------------|-----------------------------|------|-----------|--------------|
| 机器信息<br>(Machine Information) | 型号编号<br>(Model Number)      | —    | CL-S***   | 显示型号名称。      |
|                               | 序号<br>(Serial Number)       | —    | JP*****   | 显示序号。        |
|                               | Boot 版本<br>(Boot Version)   | —    | *.*       | 显示启动版本。      |
|                               | ROM 版本<br>(ROM Version)     | —    | *****     | 显示ROM 版本。    |
|                               | ROM 日期<br>(ROM Date)        | —    | **/**/**  | 显示ROM 的准备日期。 |
|                               | ROM 总和检查<br>(ROM CheckSum)  | —    | ****      | 显示ROM 的检查值。  |
|                               | FPGA 版本<br>(FPGA Version)   | —    | ***.*     | 显示FPGA版本。    |
|                               | 打印头检查<br>(Head Check)       | —    | OK<br>NG  | 显示打印头检查的结果。  |
|                               | 打印计数器*<br>(Print Counter)   | —    | ****.* km | 显示打印机计数器。    |
|                               | 服务计数器*<br>(Service Counter) | —    | ****.* km | 显示维修计数器。     |

\* 如果启用双重加热功能，则该值加倍。此功能可减少打印褪色等。若要启用此功能，可通过 Windows 驱动程序的属性 或 LabelPrinterUtility 进行设置。有关配置相关设置的方法，请参阅相应的说明书。

## 第 2 章 打印机操作

### 模式设定

#### [Zebra® 模拟器]

| 顶层菜单                | 子菜单                            | 默认设定                     | 菜单                                                                         | 备注                |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|                     | 切纸计数器<br>(Cut Counter)         | —                        | *****                                                                      | 显示切纸计数器。          |
|                     | 传感器监视器<br>(Sensor Monitor)     | —                        | *.* V                                                                      | 显示传感器等级。          |
|                     | 选购接口<br>(Option Interface)     | —                        | 无 (None)<br>IEEE1284<br>LAN                                                | 显示可选接口的存在 / 缺失。   |
|                     | 打印图案<br>(Print Pattern)        | 当前设定<br>(Current Config) | 当前设定<br>(Current Config)<br>整体设置<br>(Global Config)<br>范例<br>(Sample)      | 执行测试方式。           |
| 测试模式<br>(Test Mode) | 打印头检查<br>(Head Check)          | 否 (No)                   | 是 (Yes)<br>否 (No)                                                          | 执行打印头检查。          |
|                     | 出厂设定<br>(Factory Default)      | 否 (No)                   | 是 (Yes)<br>否 (No)                                                          | 将设定值初始化为装置出厂时的状态。 |
|                     | 十六进制倾印<br>(Hex Dump)           | 否 (No)                   | 是 (Yes)<br>否 (No)                                                          | 设定十六进制倾印模式。       |
|                     | RS-232C 监视<br>(Serial Monitor) | —                        | —                                                                          | 显示串行接口的状态。        |
|                     | 传感器调节<br>(Auto Calibration)    | 透过<br>(See Through)      | 透过<br>(See Through)<br>反射<br>(Reflect)                                     | 执行传感器的校准。         |
|                     | 传感器监视器<br>(Sensor Monitor)     | 透过<br>(See Through)      | 透过<br>(See Through)<br>反射<br>(Reflect)                                     | 显示传感器的级别。         |
|                     | 整体设置<br>(Global configuration) | —                        | 设置 1<br>(Config Set 1)<br>设置 2<br>(Config Set 2)<br>设置 3<br>(Config Set 3) | 设定配置集。            |

说明：如需恢复出厂默认设定，开启打印机电源同时按下设定和暂停键，然后依次按送纸键和取消键。

# 模拟器自动查出：Cross-Emulation™

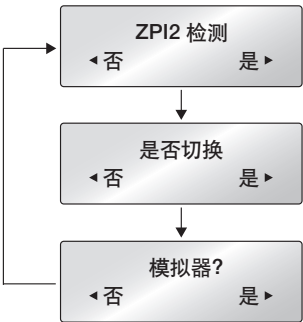
如果在系统设定中的模拟器自动查出设置为“开”或“全自动”时接收到与模拟器不同的控制语言，则会自动切换模拟。

## 当模拟器自动查出设置为“全自动”时

当检测到不同的控制语言时，打印机会自动重新启动并切换模拟。当打印机安装在较远位置且无法接触到操作面板时，可使用此设置。

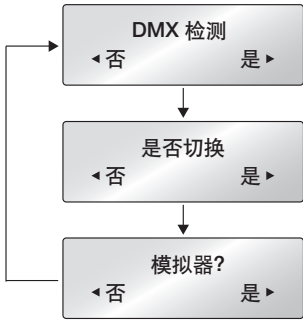
## 当模拟器自动查出设置为“开”时

如果在 Datamax® 模拟过程中探测到 Zebra® 模拟（ZPI2）指令，液晶屏上显示以下消息。



如果选择“是”，打印机重新启动并自动切换到 ZPI2 模拟。如果选择“否”，打印机会返回联机就绪。

如果在 Zebra® 模拟过程中探测到 Datamax® 指令，液晶屏上显示以下消息。



如果选择“是”，打印机重新启动并自动切换到 Datamax® 模拟（DM4/DMI/DPP）。如果选择“否”，打印机会返回联机就绪。

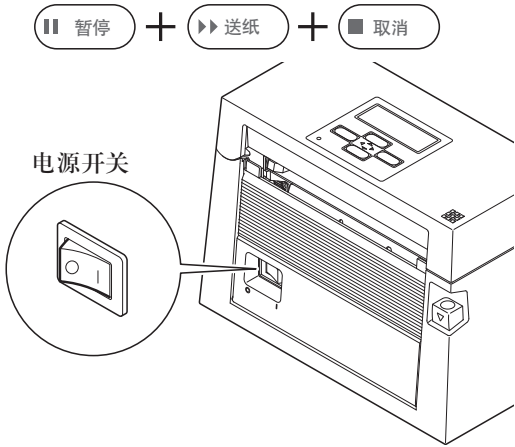
- 说明：
- 如果顶层菜单“系统设定”内的子菜单中将“模拟器自动”设定为“关”，模拟器自动探测功能无效。（该指令在出厂时设定为“开”）
  - 在激活模拟器自动探测功能之后，该功能只有在关闭并重新开启打印机之后才会生效。

## 传感器调节

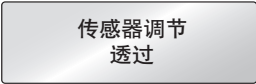
标签检测传感器（透过传感器）、黑色标记检测传感器（反射传感器）和连续纸检测传感器（反射传感器）的传感级别均分别、单独进行调节。首先，请使用以下所示的 VuePrint 菜单系统或传感器方法选择来选择传感器类型。然后可对传感器进行调节和校准。

### 进入传感器调节模式

1. 同时按住暂停键、送纸键和取消键，再打开电源。



2. 在“传感器调节”指示灯亮起之后，松开各键将打印机模式改为传感器调节设定模式。



安装卷纸（第 20 页）

### 传感器选择方式

要从透过传感器切换到反射传感器，按住设定键的同时按取消键。每按一次键，蜂鸣器就会鸣响，并在标签检测传感器（透过传感器）和黑色标记检测传感器（反射传感器）之间切换。按下此键 4 秒以上，设置将切换到连续纸检测传感器（反射传感器）。



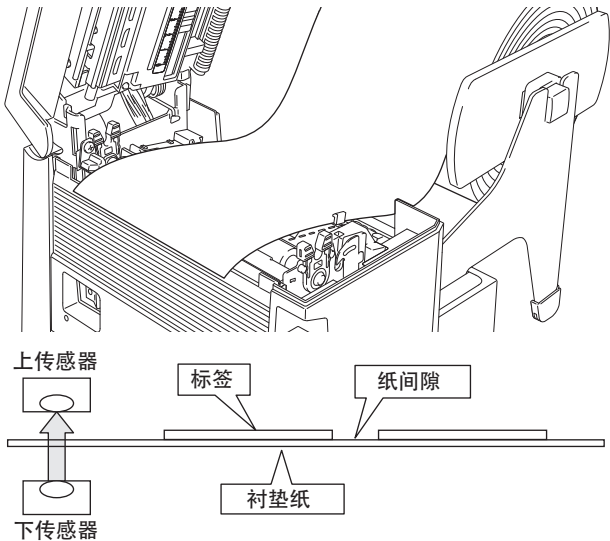
选择标签检测传感器(透过传感器)时,蜂鸣器鸣响一次,并显示“透过”。  
选择黑色标记检测传感器(反射传感器)时,蜂鸣器鸣响两次,并显示“反射”。  
选择连续纸检测传感器(反射传感器)时,蜂鸣器鸣响三次,并显示“无”。

安装卷纸（第 20 页）

传感器选择方式（第 43 页）

调节标签检测传感器（透过传感器）

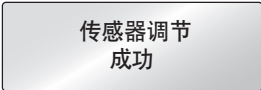
- 1. 选择标签检测传感器（透过传感器）。
- 2. 仅安装标签纸已剥除的衬垫纸（标签衬纸），使其能从卷轴和纸传感器之间通过。（注意确保带黑色标记的纸不会通过纸传感器。）然后关闭打印机机盖。



- 3. 如果在持续按住设定键的同时按下暂停键并松开，则自动调节传感器。



- 4. 如果自动调节正常停止，液晶屏上会显示“成功”。如果其异常停止（无法进行调节），电源指示灯亮起红色，并且液晶屏上显示“失败”。

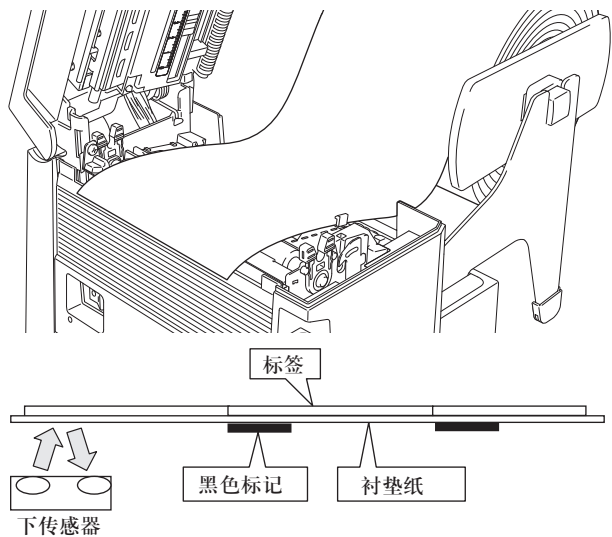


- 5. 若保存设置，请按取消键。  
蜂鸣器响一次，打印机将重新启动。

安装卷纸 (第 20 页)  
传感器选择方式 (第 43 页)

调节黑色标记检测传感器（反射传感器）

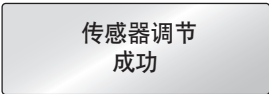
- 1. 调节黑色标记检测传感器（反射传感器）
- 2. 在选择反射传感器的情况下，将标签纸安装在卷轴和纸传感器之间。注意确保黑色标记和纸间隙不会通过纸传感器。然后关闭打印机机盖。



- 3. 如果在持续按住设定键的同时按下暂停键并松开，则自动调节传感器。



- 4. 如果自动调节正常停止，液晶屏上会显示“成功”。如果其异常停止（无法进行调节），电源指示灯亮起红色，并且液晶屏上显示“失败”。



- 5. 若保存设置，请按取消键。  
蜂鸣器响一次，打印机将重新启动。

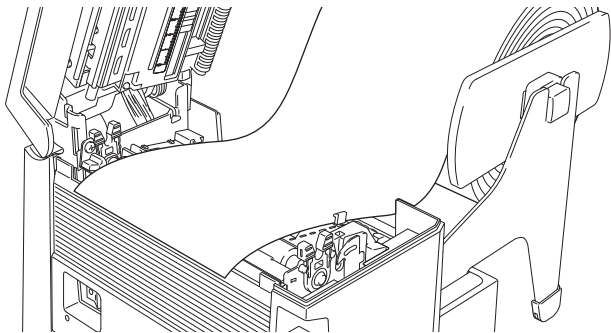
传感器调节

安装卷纸 (第 20 页)

传感器选择方式 (第 43 页)

调整连续纸检测传感器 (反射传感器)

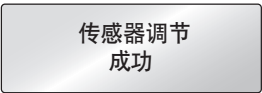
- 1. 选择连续纸检测传感器 (反射传感器)。
- 2. 放入纸, 使其从卷轴和纸传感器之间通过, 然后锁定蓝头单元。(注意不要让带黑色标记的纸从纸传感器之间通过。)



- 3. 如果在持续按住设定键的同时按下暂停键并松开, 则自动调节传感器。



- 4. 如果自动调节正常停止, 液晶屏上会显示“成功”。如果其异常停止 (无法进行调节), 电源指示灯亮起红色, 并且液晶屏上显示“失败”。



- 5. 若保存设置, 请按取消键。  
蜂鸣器响一次, 打印机将重新启动。

安装卷纸 (第 20 页)

自打印模式 (第 26 页)

纸厚度调节

根据所使用纸的厚度，可能需要调节打印机。这可通过转动纸调节拨盘轻松实现，以改善打印质量。

- 当所有打印输出的打印质量都很差时，则表明纸厚度设定不当。请参见本章节。
- 当打印输出的一侧打印质量较差时，则表明纸宽度设定不当。请参见下一章节。

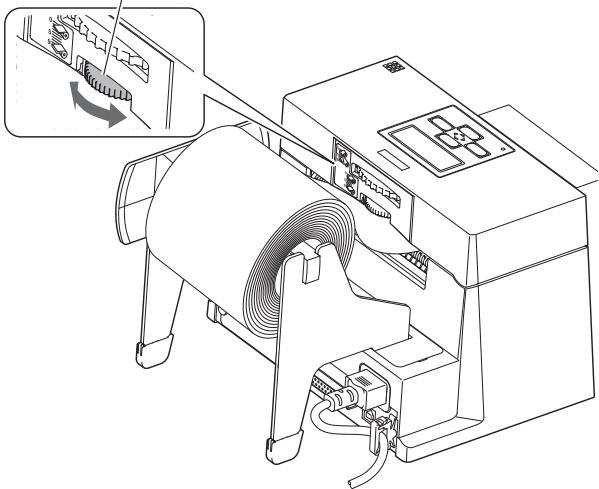
使用推荐的直接热敏标签纸、优质直接热敏纸或标准直接热敏纸时

在进行测试打印时，将拨盘从最小数字逐格调至最大数字以进行调节。

当使用较厚纸（直接热敏标签等）

在进行测试打印时，将拨盘从最小数字逐格调至最大数字以进行调节。

纸厚度调节拨盘



| 拨盘位置 | 推荐纸类型           |
|------|-----------------|
| 0    | 热敏纸（薄纸）         |
| 1    | 直接热敏标签纸、标准直接热敏纸 |
| 3-5  | 较厚纸，例如优质直接热敏纸   |
| 6-9  | 卡、吊牌、较厚的纸张。     |

这些值仅为指导目的。实际用纸须符合正确的纸厚度调节位置。

- 出厂时拨盘社置在 1 位置。
- 偏移调节因纸的厚度和硬度而异。

安装卷纸 (第 20 页)

自打印模式 (第 26 页)

纸宽度调节

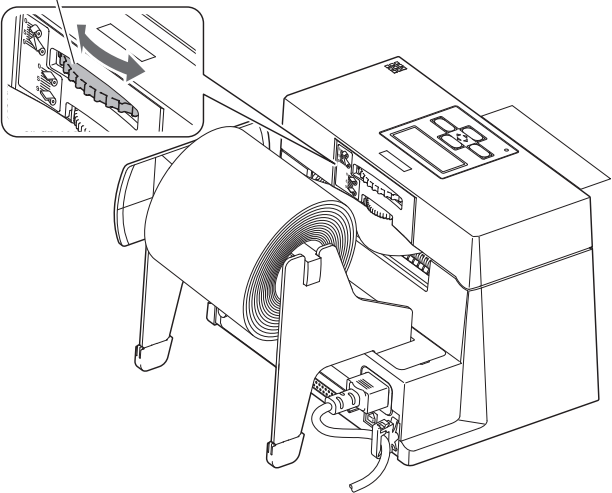
打印头压力因所打印纸的宽度而异。必须根据纸宽度调节打印头压力平衡，以对打印头施加恒定的压力。在本打印机上，转动纸宽度调节拨盘即可轻松进行调节。如果打印模糊或者一侧打印浅淡，或者纸曲折移动，请调节打印头压力平衡。  
在完成调节之后，请进行测试打印以确认输出质量。



注意

当使用窄纸时，请使用这一调节。(如果没有调节，打印头可能因卡纸等状况而受损。)

纸宽度调节拨盘



| 拨盘位置 | 纸宽度 mm (英寸)                         | 打印头压力                                               |
|------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 0    | 19.5 - 23.0mm (0.77 - 0.90)         | <div>低</div> <div>↑</div> <div>↓</div> <div>高</div> |
| 1    | 23.0 - 30.0mm (0.90 - 1.18)         |                                                     |
| 2    | 30.0 - 39.0mm (1.18 - 1.53)         |                                                     |
| 3    | 39.0 - 49.0mm (1.53 - 1.92)         |                                                     |
| 4    | 49.0 - 62.0mm (1.92 - 2.44)         |                                                     |
| 5    | 62.0 - 76.0mm (2.44 - 2.99)         |                                                     |
| 6    | 76.0 - 88.0mm (2.99 - 3.46)         |                                                     |
| 7    | 88.0 - 99.0mm (3.46 - 3.89)         |                                                     |
| 8    | 99.0 - 108mm (3.89 - 4.25)          |                                                     |
| 9    | 108 - 118mm (4.25 - 4.65)<br>(出厂设定) |                                                     |

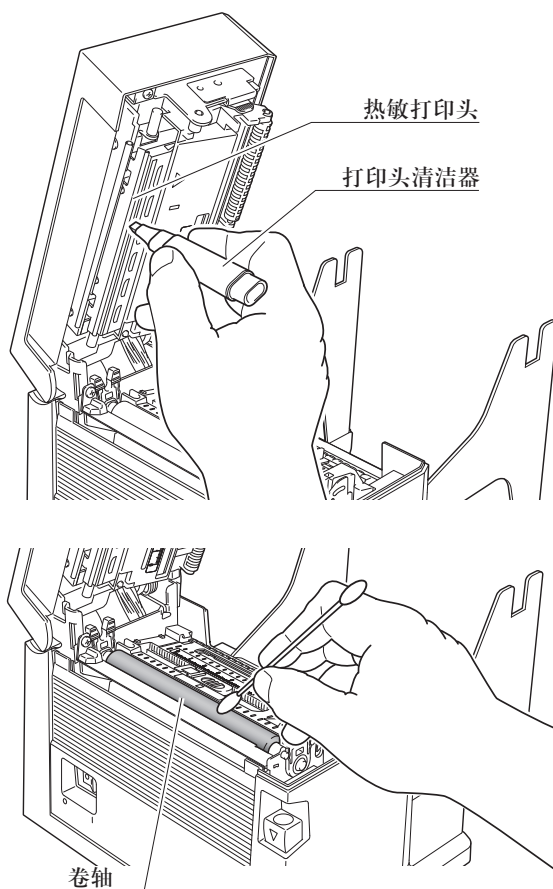
以下为标准值。

### 清洁

请使用市售的打印头清洁笔(打印头清洁器)擦去打印头上积累的异物,如纸屑、污垢和胶水,然后用软布蘸上乙醇擦拭滚筒等。

长期在热敏纸上进行打印之后,热敏打印头的清洁工作尤为重要,这样能保证打印质量并能延长热敏打印头的使用寿命。

**注意:** 清洁热敏打印头时请务必使用打印头清洁器。如需购买市售物件,请咨询产品所售商店。



#### ⚠ 注意

请勿使用酒精之外的任何其他溶剂。诸如苯、丙酮和稀释剂的溶剂会溶解塑料部件并损坏热敏打印头、卷轴及打印机的大部分部件!

尽量避免使用“过量”酒精清洁卷轴。过量使用酒精会导致卷轴表面过早硬化。

接通电源（第 14 页）

清洁（第 49 页）

故障排除

本章节介绍在出现打印机故障或出现错误消息时应采取的正确措施。

出现故障时需检查的项目

如果打印机在操作期间出现故障，请参考下表中的解决方法。如果这样仍无法解决问题，请向购机经销商处的维修人员咨询。

| 指示              | 检查                              | 解决办法                                                                                                                   |
|-----------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 接通打印机电源后指示灯不亮。  | 1) 电源线插头是否正确插入电源插座中？            | 1) 将电源线的插头正确插入电源插座中。                                                                                                   |
|                 | 2) 电源线的连接器是否正确插入打印机电源口中？        | 2) 将电源线的连接器正确插入打印机电源插口中。                                                                                               |
|                 | 3) 电源线是否损坏？                     | 3) 更换电源线。向购机经销商咨询，以确保您的电源线是打印机专用的。<br>注意：请勿使用打印机专用电缆外的任何电缆。                                                            |
|                 | 4) 打印机所连接的插座是否已通电？              | 4) 检查确保插座已通电。如有任何问题，请确定大楼是否有供电。或查清是否有电力故障。                                                                             |
|                 | 5) 大楼保险丝盒中的总保险丝是否烧坏？            | 5) 如有必要，请更换大楼保险盒中的总保险丝，然后重新设定电源断路器。请有专业资格的维修人员来更换总保险丝。                                                                 |
| 送纸正常进行，但没有打印内容。 | 1) 热敏打印头是否有污垢？<br>是否有标签黏附在打印头上？ | 1) 如打印头上有污垢，请用市售的打印头清洁剂清除。如有标签黏附在热敏打印头上，请将其清除。<br>注意：请勿使用金属物件清除黏附在打印机内的标签。（否则可能损坏热敏打印头。）如有黏性标签材料黏附在热敏打印头上，请用蘸有酒精的软布清除。 |

菜单设定表 (第 33 页)

清洁 (第 49 页)

纸厚度调节 (第 47 页)

纸宽度调节 (第 48 页)

安装卷纸 (第 20 页)

清洁 (第 49 页)

指示灯功能 (第 18 页)

菜单设定表 (第 33 页)

| 指示        | 检查                           | 解决办法                                                                                                                       |
|-----------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 打印机打印不整洁。 | 1) 打印密度是否过高或过低?              | 1) 通过菜单或控制软件设定适当的打印密度。                                                                                                     |
|           | 2) 卷轴上是否有污垢? 是否变形?           | 2) 如果卷轴上有污垢, 请用酒精进行清洁。如有变形, 请更换。<br>注意: 请向购机经销商咨询更换事宜。                                                                     |
|           | 3) 热敏打印头是否有污垢? 是否有标签黏附在打印头上? | 3) 如打印头上有污垢, 请用市售的打印头清洁剂清除。<br>如果有标签黏附在打印头上, 请清除。<br>注意: 请勿使用金属物件清除黏附在打印机内的标签。(否则可能损坏热敏打印头。) 如有黏性标签材料黏附在打印头上, 请用蘸有酒精的软布清除。 |
|           | 4) 热敏打印头是否处在所用纸的正确位置?        | 4) 用纸厚度调节拨盘调节热敏打印头的偏移量。                                                                                                    |
|           | 5) 打印头压力平衡对于所用纸的宽度是否正确?      | 5) 用纸宽度调节拨盘调节热敏打印头压力。                                                                                                      |
| 打印位置改变。   | 1) 纸是否正确安装?                  | 1) 正确安装纸。                                                                                                                  |
|           | 2) 卷轴上是否有污垢? 是否变形?           | 2) 如果卷轴上有污垢, 请用酒精进行清洁。如有变形, 请更换。<br>注意: 请向购机经销商咨询更换事宜。                                                                     |
|           | 3) 主机发出的数据内容和指令信号是否正确?       | 3) 如果显示出错讯息, 请检查软件内容以及电脑主机设定的通信状态。                                                                                         |
|           | 4) 菜单值设定是否正确?                | 4) 通过操作面板或电脑主机设定正确的菜单值。                                                                                                    |
|           | 5) 纸传感器的敏感度是否适于所用纸?          | 5) 将纸敏感度设为适当值。<br>如果这样仍无法解决问题, 请改变在“系统设定 (System Setup)”中设定的“传感器级别 (Sensor Level)”。                                        |

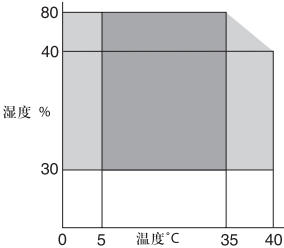
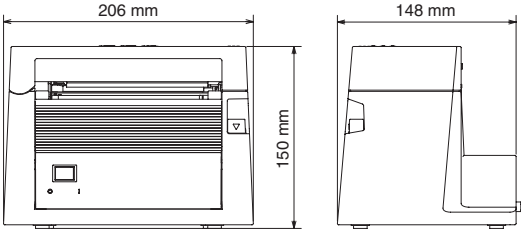
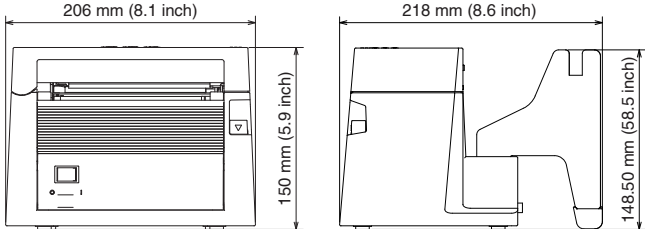
规格

| 项目              | 说明                     |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|-----------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 打印              | 打印方法                   | 热敏                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                 | 分辨率                    | 主扫描线密度：203点 / 英寸（8点 / mm）                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                 |                        | 子扫描线密度：203点 / 英寸（8点 / mm）                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                 |                        | 头864点（有效点数：832点）                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                 | 最大打印宽度                 | 104 mm                                                                                                                     | 4.1英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|                 | 最大打印长度                 | 812.8 mm                                                                                                                   | 32英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 打印速度            | 打印密度                   | 打印密度可用软件进行调节                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                 | 打印速度设定                 | 每秒6、5、4、3或2英寸。<br>选配剥纸器后每秒2至4英寸。                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| 打印模式            | 批处理模式                  | 正常打印（单页或多页）                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                 | 撤离模式                   | 在打印完成之后将纸传回撕纸位置。                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                 | 切割模式 <sup>*1</sup>     | 在指定页张单元处切割的同时进行打印。<br>有以下两种切割模式操作可用。<br>• 标签回撤<br>• 切透（切透是指当前一张标签抵达切割位置时，打印机停止当前打印，并开始切割该标签。切割完成后，打印重新开始，但此时可能在打印接合处形成间隙。） |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                 |                        | 剥纸模式 <sup>*1</sup>                                                                                                         | 在打印完成之后将标签从衬纸上剥离。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| 纸 <sup>*2</sup> | 纸类型                    | 卷筒式、折叠式<br>（连续热敏纸、热敏模切纸、连续热敏标签、连续热敏票据）                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                 | 纸类型                    | 热转印纸                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                 | 推荐纸 <sup>*2</sup>      | 标签纸（理光150LA-1），<br>吊牌纸（理光130LHB）                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|                 | 纸最大宽度                  | 118.0 mm                                                                                                                   | 4.65英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|                 | 纸最小宽度                  | 19.5 mm                                                                                                                    | 0.77英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|                 | 标签最小宽度                 | 19.5 mm                                                                                                                    | 0.77英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|                 | 标签最小间距 <sup>*3</sup>   | 6.35 mm                                                                                                                    | 0.25英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|                 | 纸最大厚度                  | 0.254 mm                                                                                                                   | 0.01英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|                 | 纸最大长度                  | 812.8 mm                                                                                                                   | 32英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|                 | 纸最小长度                  | 6.35 mm                                                                                                                    | 0.25英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|                 | 纸最小厚度                  | 0.0635 mm                                                                                                                  | 0.0025英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|                 | 板上纸卷直径                 | 最大外径：127 mm                                                                                                                | 5英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|                 |                        | 纸芯：25.4至76 mm<br>最小纸芯外径（当使用标签纸时）：50.8mm                                                                                    | 1至3英寸<br>2英寸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                 | 条形码<br>（用于Datamax®模拟器） | 一维                                                                                                                         | • Code 3 of 9 • UPC-A • UPC-E • EAN-13 (JAN-13)<br>• EAN-8 (JAN-8) • Interleaved 2 of 5 • Code 128<br>• HIBC (Modulus 43-used code 3 of 9) • Codabar (NW-7)<br>• Int 2 of 5 (Modulus10-used Interleaved 2 of 5) • Plessey<br>• Case Code • UPC 2DIG ADD • UPC 5DIG ADD • Code 93<br>• Telepen • ZIP • UCC/EAN128 • UCC/EAN128 (for K-MART)<br>• UCC/EAN128 Random Weight • FIM |  |
|                 |                        | 二维                                                                                                                         | • UPS Maxi Code • PDF-417 • Data Matrix • QR Code • Aztec<br>• RSS<br>• GS1 Databar Omnidirectional (RSS-14)<br>• GS1 Databar Truncated (RSS-14 Truncated)<br>• GS1 Databar Stacked (RSS-14 Stacked)<br>• GS1 Databar Stacked Omnidirectional (RSS-14 Stacked Omnidirectional)<br>• GS1 Databar Limited (RSS Limited)<br>• GS1 Databar Expanded (RSS Expanded)                 |  |

| 项目                    | 说明                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 条形码<br>(用于Zebra®模拟器)  | 一维                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Code 11 • Interleaved 2 of 5 • Code 39 • EAN-8 • UPC-E</li><li>• Code 93 • Code 128 • EAN-13 • Industrial 2 of 5</li><li>• Standard 2 of 5 • ANSI CODABAR • LOGMARS • MSI • Plessey</li><li>• UPC/EAN Extensions • UPC-A • POSTNET • Planet</li></ul>                                                                                                                                                                                            |
|                       | 二维                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Code 49 • PDF-417 • CODA BLOCK • UPS Maxi Code</li><li>• Micro PDF-417 • Data Matrix • QR Code • RSS • TLC39</li><li>• GS1 Databar Omnidirectional (RSS-14)</li><li>• GS1 Databar Truncated (RSS-14 Truncated)</li><li>• GS1 Databar Stacked (RSS-14 Stacked)</li><li>• GS1 Databar Stacked Omnidirectional (RSS-14 Stacked Omnidirectional)</li><li>• GS1 Databar Limited (RSS Limited)</li><li>• GS1 Databar Expanded (RSS Expanded)</li></ul> |
| 字体<br>(用于Datamax®模拟器) | <ol style="list-style-type: none"><li>七种间距固定的字体<ul style="list-style-type: none"><li>• 外文、英文字体 and 欧洲字体</li></ul></li><li>OCR字体OCR-A<sup>4</sup>、OCR-B<sup>4</sup></li><li>调和字体<ul style="list-style-type: none"><li>CG Triumvirate 平滑字体</li><li>CG Triumvirate粗体平滑字体</li><li>(6、8、10、12、14、18、24、30、36、48点)</li><li>• 字符集: 符合代码页850标准</li></ul></li><li>True type™ 点阵转化器<sup>5</sup></li><li>中文字体<ul style="list-style-type: none"><li>GB18030-2000对应</li><li>15×16点、24×24点</li></ul></li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 字体<br>(用于Zebra®模拟器)   | <ol style="list-style-type: none"><li>五种间距固定的字体<ul style="list-style-type: none"><li>• 外文、英文字体 and 欧洲字体</li></ul></li><li>OCR字体<ul style="list-style-type: none"><li>OCR-A<sup>4</sup>、OCR-B<sup>4</sup></li></ul></li><li>调和字体<ul style="list-style-type: none"><li>CG Triumvirate窄黑体</li></ul></li><li>True type™ 点阵转化器<sup>5</sup></li></ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 符号集                   | PC866U Ukraina <sup>6</sup> 、PC Cyrillic、ISO 60 Danish/Norwegian、DeskTop、ISO 8859/1 Latin 1、ISO 8859/2 Latin 2、ISO 8859/9 Latin 5、ISO 8859/10 Latin 6、ISO 8859/7 Latin/Greek、ISO 8859/15 Latin 9、ISO 8859/5 Latin/Cyrillic、ISO 69: French、ISO 21: German、ISO 15: Italian、Legal、Math-8、Macintosh、Math、PC-858 Multilingual、Microsoft Publishing、PC-8、Code Page 437、PC-8 D/ N、Code Page 437N、PC-852 Latin 2、PC-851 Latin/Greek、PC-862 Latin/Hebrew、Pi Font、PC-850 Multilingual、PC-864 Latin/Arabic、PC-8 TK、Code Page 437T、PC-1004、PC-775 Baltic、Non-UGL、Generic Pi Font、Roman-8、Roman-9、ISO 17: Spanish、ISO 11: Swedish、Symbol、PS Text、ISO 4: United Kingdom、ISO 6: ASCII、Ventura International、Ventura Math、Ventura US、Windows 3.1 Latin 1、Wingdings、Windows 3.1 Latin 2、Windows 3.1 Baltic (Latv、Lith)、Windows 3.0 Latin 1、Windows Latin/Cyrillic、Windows 3.1 Latin 5 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 控制语言                  | 符合Datamax®编程语言 <sup>6</sup> 和Zebra®编程语言 <sup>7</sup> 、XML (以太网接口型号)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 电子设备概述                | CPU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 32位RISC CPU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                       | ROM (Datamax®模拟器)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 标准设备: 闪存ROM 16 MBytes (用户区域: 4 MBytes)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                       | ROM (Zebra®模拟器)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 标准设备: 闪存ROM 16 MBytes (用户区域: 1 MByte)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 纸检测传感器                | RAM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 标准设备: SDRAM 16 MBytes (用户区域: 4 MBytes)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                       | 透过传感器                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 检测标签之间的纸间隙、吊牌的齿以及纸脱出                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                       | 发射传感器                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 检测纸背面的反射标记以及纸脱出                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                       | 标签剥离传感器 <sup>*1</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 通讯接口                  | 串行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2400 4800 9600 19200 38400 57600 115200bps                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                       | USB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 全速 USB2.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 通讯接口选项                | 并行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | IEEE1284 (兼容, 半字节, ECP模式)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                       | 网络                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 以太网                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

附录

规格

| 项目     | 说明                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                         |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 指示灯和开关 | 指示灯                                                                                                                           | 电源、错误                                                                                                                                                                                   |
|        | 蜂鸣器                                                                                                                           | 警报、出错等                                                                                                                                                                                  |
|        | 操作面板键                                                                                                                         | 暂停、送纸、取消、设定                                                                                                                                                                             |
|        | 平视检测传感器                                                                                                                       | 检测打印头打开                                                                                                                                                                                 |
|        | 电源开关                                                                                                                          | 开关电源                                                                                                                                                                                    |
| 电源（标准） | 220-240 V (-10%+10%), 1.2 A, 50/60 Hz<br>GB4943, GB9254, GB17625.1                                                            |                                                                                                                                                                                         |
| 适用标准   | CCC *<br>*关于其他地区、标准编号等最新情况，敬请垂询本公司。                                                                                           |                                                                                                                                                                                         |
| 环境     | 工作温度条件：                                                                                                                       | 工作温度 0 - 40℃，湿度 30 - 80%，无冷凝<br>（条件：通风自然对流）<br><div><div></div>工作保证温度<br/><div></div>打印保证温度<br/></div> |
|        | 储存温度条件：                                                                                                                       | 温度 -20 - 60℃，湿度 5 - 85%<br>（条件：通风自然对流）<br>*但是，在湿热环境下存放时，温湿度最高不要超过 40° C 和 85% RH（无凝露）。                                                                                                  |
| 外部尺寸   | 约 206（宽）× 148（深）× 150（高）mm<br>            |                                                                                                                                                                                         |
|        | 纸固定条安装型：<br>约206（宽）× 218（深）× 150（高）mm<br> |                                                                                                                                                                                         |

附录

规格

| 项目 | 说明                                         |
|----|--------------------------------------------|
|    | 大容量卷纸固定条规格时                                |
|    |                                            |
| 质量 | 约3 kg (6.6 lb.)                            |
| 附件 | 测试标签纸、快速入门指南 <sup>*7</sup> 、电源线、纸固定条及纸固定导板 |
| 配件 | 自动切纸器、剥纸器、IEEE1284并行接口板、以太网接口板             |

\*1 :配件可单独购买。

\*2 :如果需要使用推荐之外的纸张，请咨询产品所售商店。

\*3 :当使用纸间距小于1英寸的纸时，请激活“页设定 (Page Setup)”中的“小纸调节 (Small Media Adjustment)”设定。

\*4 :OCR字体的识别率可能因阅读器的关系变得较低。

\*5 :UFST<sup>TM</sup>和TrueType<sup>TM</sup>光栅化引擎由Monotype Imagine公司许可。

\*6 :“PC866U Ukraina” 仅针对Datamax<sup>®</sup>模拟器。

\*7 :驱动程序、SDK、实用程序和 BarTender (标签创建软件) 可以从快速入门指南中所列出的 URL 进行下载。

接口

本机与电脑连接并根据电脑发出的指令进行打印。  
共有两种计算机接口，可连接到每一接口对应的设备。打印机还可通过选配的以太网和并行端口板，连接到计算机。

串行接口

规格

|      |                                            |
|------|--------------------------------------------|
| 系统   | 启动 / 停止异步双工通信                              |
| 信号电平 | RS-232C                                    |
| 波特率  | 2400、4800、9600、19200、38400、57600、115200bps |
| 位长   | 7位、8位                                      |
| 停止位  | 1位、2位                                      |
| 奇偶校验 | 奇数、偶数、无                                    |
| 连接器  | D-SUB 25PIN                                |

信号线和引脚排列

| 引脚编号  | 信号码  | 信号名称   | 功能                     |
|-------|------|--------|------------------------|
| 1     | FG   | 保护接地   | 保护接地                   |
| 2     | TXD  | 已传送数据  | 从打印机到其他设备传输数据的信号线      |
| 3     | RXD  | 已接收的数据 | 从其他设备到打印机传输数据的信号线      |
| 4     | RTS  | 传输请求   | 当打印机接收到数据时信号线就会激活      |
| 5     | CTS  | 可传输数据  | 当其他设备可接收打印机的数据时信号线就会激活 |
| 6     | DSR  | 数据集中继  | 当外部设备与打印机发生通信时使用的信号线   |
| 7     | SGND | 信号线接地点 | 显示信号线的接地电平             |
| 8-13  | NC   | -      | 未使用                    |
| 14    | VCC  | +3.3V  | (仅限工厂使用)               |
| 15-19 | NC   | -      | 未使用                    |
| 20    | DTR  | 数据终端中继 | 当外部设备与打印机发生通信时使用的信号线   |
| 21-24 | NC   | -      | 未使用                    |

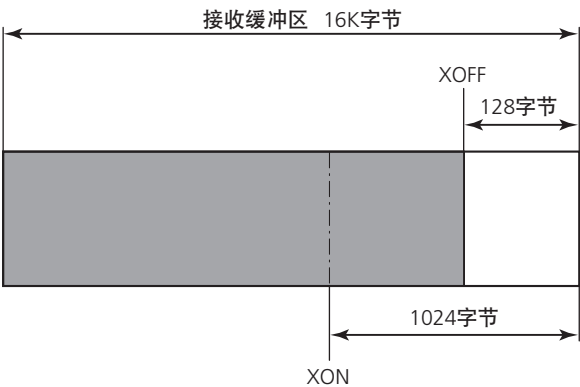
XON/XOFF 协议

输出 X-ON 码的条件

- 当电源打开时可进行通信。
- 当可用接收缓存少于 128 字节时，会输出 XOFF 码，之后接收缓存将至少有 1024 字节可用。

输出 X-OFF 码的条件

- 当可用接收缓存少于 128 字节时



DTR 协议

DTR 信号处于 “Ready（高）” 状态时的条件

以下条件全部符合。

- 接收缓存有 128 字节或更多可用容量。
- \* 当可用接收缓存少于 128 字节，且 DTR 信号已经变为 BUSY（低）状态时，BUSY 状态会一直保持到接收缓存容量达到至少 1024 字节。

DTR 信号处于 “Busy（低）” 状态时的条件

- 当可用接收缓存少于 128 字节时。

USB 接口

规格

|      |                          |
|------|--------------------------|
| 标准   | 符合通用串行总线规格               |
| 传输速度 | 兼容12 Mbps（全速）传输          |
| 接收缓存 | 16 kbytes                |
| 连接器  | DUSB DUSB-BRA42-T11（DDK） |

信号线和引脚排列

| 引脚编号 | 信号码  | 信号    | 功能          |
|------|------|-------|-------------|
| 1    | VBUS | USB电源 | USB电源（+5 V） |
| 2    | D+   | 信号线 + | + 信号线       |
| 3    | D-   | 信号线 - | - 信号线       |
| 4    | GND  | GND   | GND         |

并行接口（配件）

规格

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 传输模式   | 8位并行数据                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 接收缓存大小 | 16 kbytes                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 传输模式   | <p><b>兼容模式</b></p> <p>这是一种字节宽度异步前向（从主机到打印机）通道，而数据接口线是根据Centronics的信号线定义而工作的。</p> <p><b>NIBBLE模式</b></p> <p>半字节模式是一种与电脑主机传输的数据进行通信的异步反向通道。在反向通道传输中，数据通过四条状态线路（Fault、Select、PE和Busy）分两部分进行半字节传送。半字节模式可以结合兼容模式使用，以两个方向发送数据。</p> <p><b>ECP模式</b></p> <p>ECP模式允许双向异步数据传输，而且得益于其互锁交握技术，它不需要兼容模式所必须的定时。</p> |
| 信号电平   | IEEE1284标准                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

信号线和引脚配置表

| 引脚编号  | 信号名称      | I/O | 功能                           |
|-------|-----------|-----|------------------------------|
| 1     | *STROBE   | 输入  | Strobe信号读取8位数据               |
| 2-9   | DATA1-8   | 输入  | 8位并行信号                       |
| 10    | *ACKNLG   | 输出  | 8位数据请求信号                     |
| 11    | BUSY      | 输出  | 打印机忙信号                       |
| 12    | PERROR    | 输出  | 纸用完信号                        |
| 13    | SELECT    | 输出  | 打印机在线（允许打印）或离线（暂停）信号         |
| 14    | *AUTOFD   | 输入  | 无效（忽略）                       |
| 15    | NC        | -   | 未使用                          |
| 16    | GND       | -   | 接地信号                         |
| 17    | FGND      | -   | 机壳接地                         |
| 18    | P.L.H     | 输出  | 外设逻辑高（在10k $\Omega$ 拉高到+5 V） |
| 19-30 | GND       | -   | 双绞线回传接地                      |
| 31    | *INIT     | 输入  | 打印机重设                        |
| 32    | *FAULT    | 输出  | 打印机故障信号详细说明                  |
| 33-35 | NC        | -   | 未使用                          |
| 36    | *SELECTIN | 输入  | 无效（忽略）                       |

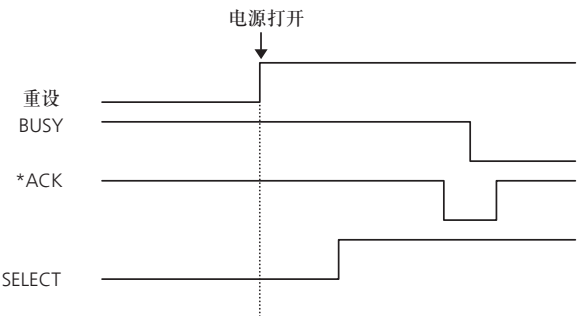
出错时并行端口状态信号

在半字节或 ECP 模式等双向模式下，信号线的状态不会改变。

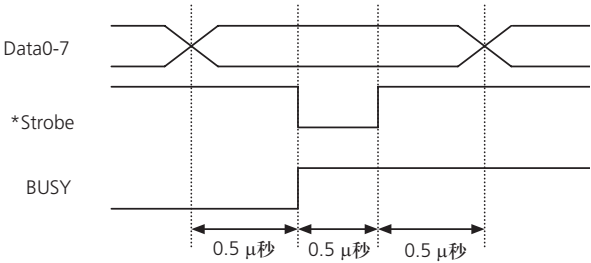
| 错误                            | 兼容模式下信号线状态的改变                                               |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 纸用完                           | Busy : L→H<br>PError : L→H<br>Select : H→L<br>nFault : H→L  |
| 纸用完之外的其他错误<br>• 打印头打开<br>• 其它 | Busy : L→H<br>PError : L→不变<br>Select : H→L<br>nFault : H→L |
| 处于忙碌状态                        | • 接收缓存满<br>• 正在读取数据<br>• 错误                                 |

兼容定时规格

【当电源开启时】（离线时间）

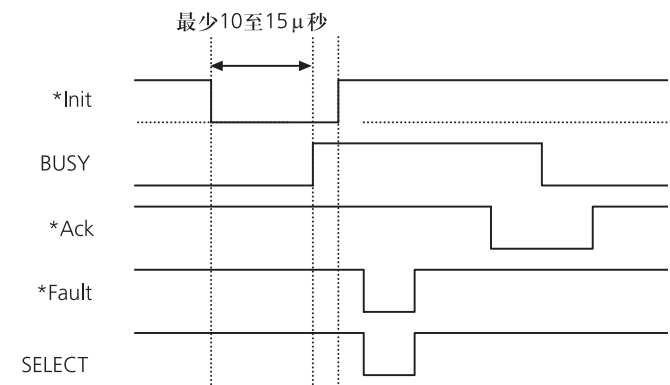


【接收数据时】



注意：当 \*Strobe 信号开始时，Busy 会升高，而随着 \*Strobe 信号开始，数据被锁存。

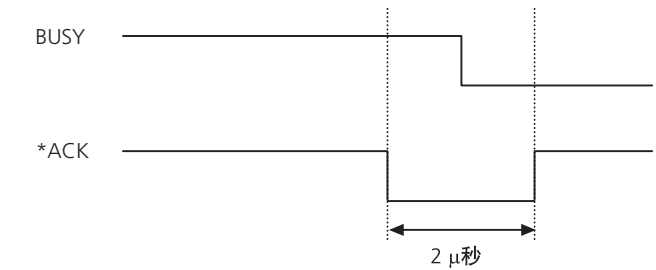
[ 接收 INIT 信号时 ]



注意：如果 \*Init 信号的宽度低于 10 至 15 μ 秒，则无法用作 Init 信号。  
如果宽度过低，则忽略该 \*Init 信号。  
当检测 \*Init 信号时，BUSY 状态开启。

BUSY 信号与 \*ACK 信号定时关系

[ 中心 - ACK ]

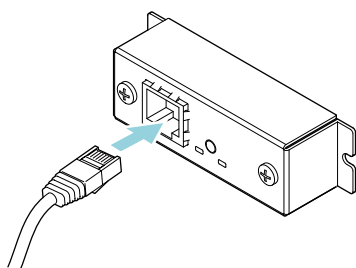


## 以太网 (LAN)/ 无线 LAN 接口板

本章节介绍接口板的概要。USB 主机功能和 XML 外围设备支持介绍等此接口板的详细内容，请参阅另附的手册。

### 连接接口缆线

1. 关闭电源。
2. 确认接口缆线的方向并将其连接到端口。



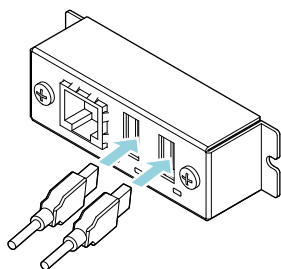
3. 将另一个接口连接到集线器、路由器或类似设备。

**注意：** 断开电缆时，务必握住接头处。放置好接口缆线，以免人们被其绊倒。插拔 LAN 缆线时，请笔直地握住其接头。如以一定的角度进行插拔，可能会导致接口接触错误。

※ 请勿同时连接多个接口。

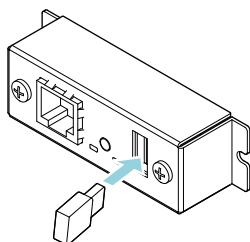
### 连接外围设备

1. 关闭电源。
2. 将外围设备的缆线连接到此端口。



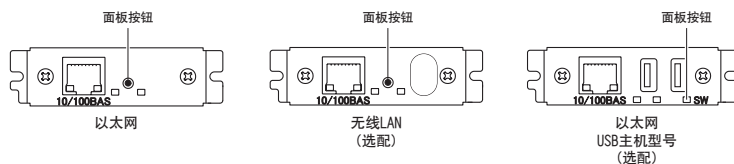
### 连接无线 LAN 适配器

1. 关闭电源。
2. 将无线 LAN 适配器连接到接口处。



### 面板按钮操作

此接口板的操作通过 LAN 接口板背面的面板按钮执行。

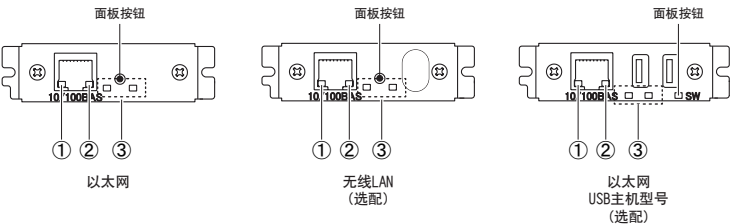


- 将 LAN 连接设为启用  
开启打印机电源。开启电源约 20 秒后，此接口板开始工作。
- 打印 LAN 的设定信息  
按下面板按钮。
- 切换至设定模式  
长按面板按钮。蜂鸣器 ※ 鸣响 1 次，切换至设定模式。  
设定模式下可读入出厂默认设定。  
设定模式下如果 3 秒不执行任何操作，将返回至常规模式。
- 恢复出厂默认设定  
将此接口板切换至设定模式后，长按面板按钮。此接口板的设定将恢复出厂默认设定。

**注意：**操作完成后，此接口板自动重新启动。设定将被清除，因此需要重新进行网络设定。

指示灯功能

各指示灯指示内容的含义如下所示。



① 指示有线LAN的通讯速度

| 通讯速度         | LED（绿） |
|--------------|--------|
| 100 Mbps     | 亮起     |
| 10 Mbps/连接断开 | 熄灭     |

② 指示有线LAN连接/通讯状态

| 连接状态  | LED（黄） |
|-------|--------|
| 连接中   | 亮起     |
| 连接断开  | 熄灭     |
| 数据通讯中 | 闪烁     |

③ 指示有线/无线LAN的状态

| 连接状态   |            | LED（绿）       | LED（红）   | 说明                              |
|--------|------------|--------------|----------|---------------------------------|
| 未连接打印机 |            | 熄灭           | —        | 未与打印机连接。                        |
| 连接打印机  | 未连接网络      | 亮起           | 熄灭       | 已与打印机连接。                        |
|        | 有线LAN连接中   | 亮起           | 闪烁（1秒周期） | 正在通过有线LAN向DHCP查询IP地址。           |
|        | 有线LAN工作中   | 亮起           | 亮起       | 正在通过有线LAN进行网络工作。                |
|        | 无线LAN连接中 ※ | 闪烁（2秒周期）     | 闪烁（1秒周期） | 正在通过无线LAN与接入点连接或向DHCP服务器查询IP地址。 |
|        | 无线LAN工作中 ※ | 闪烁（2秒周期）     | 亮起       | 正在通过无线LAN进行网络工作。                |
| 资源错误   |            | 交替闪烁（1秒周期）   |          | 此接口板无法正常工作的状态                   |
| 系统错误   |            | 交替闪烁（0.2秒周期） |          | 此接口板无法正常工作的状态                   |

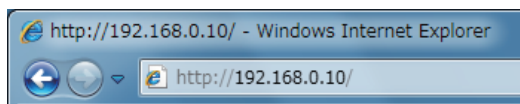
※：仅使用无线LAN时

#### Web管理器

接口板配备称为Web管理器的功能，可从Web浏览器连接此接口板后，在浏览器上更改此接口板的设定。

#### 启动Web管理器

1. 启动Web浏览器。
2. 在地址栏中输入此接口板的IP地址，然后按“Enter”键。



#### HOME画面

Web管理器的HOME画面。

以下画面以无线LAN为例。

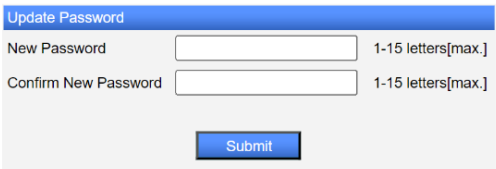


此处按下“CONFIG”按钮。

CONFIG 屏幕

出厂默认状态下，显示管理员密码设置屏幕。

Update Password.  
You need to update LAN board password as this is your first time logging in!

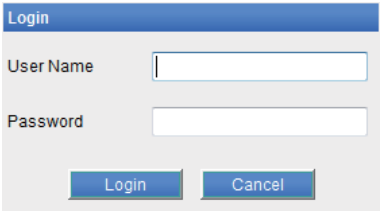
A screenshot of the 'Update Password' dialog box. It has a blue title bar with the text 'Update Password'. Below the title bar, there are two input fields. The first is labeled 'New Password' and the second is labeled 'Confirm New Password'. To the right of each input field, it says '1-15 letters[max.]'. At the bottom center, there is a blue button labeled 'Submit'.

- New Password/Confirm New Password设置该板的管理员密码。

注

- 请指定 1 至 15 个单字节字母数字字符。
- 如果忘记了设置的密码，请初始化接口板设置，返回出厂默认状态，然后重新设置密码。关于初始化接口板的详细信息，请参阅另附的手册。

此时将显示如下所示的登录对话框。以管理员身份登录，然后配置接口板的设定。

A screenshot of the 'Login' dialog box. It has a blue title bar with the text 'Login'. Below the title bar, there are two input fields. The first is labeled 'User Name' and the second is labeled 'Password'. At the bottom, there are two buttons: 'Login' and 'Cancel'.

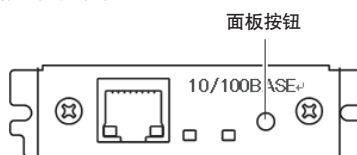
- User Name  
输入板管理员的用户名。（出厂设定: admin）
- Password  
输入板管理员的用户密码。
- [Login] 按钮  
在输入管理员用户名和密码后，单击[Login] 按钮。此时将显示设定屏幕。有关设定的详情，请参见另外的手册。

## 旧以太网（LAN）接口板

本章节介绍以太网（LAN）接口板的概要。关于此接口板的详细内容，请参阅另附的手册。

### 面板按钮操作

此接口板的操作通过以太网接口板上的面板按钮执行。可以打印设定信息以及恢复出厂默认设定。



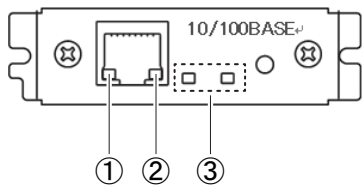
- 打印网络设定信息  
按下面板按钮。
- 切换至设定模式  
长按面板按钮。蜂鸣器※鸣响1次，切换至设定模式。
  - 设定模式下可读入出厂默认设定以及打印固件信息。
  - 设定模式下如果3秒不执行任何操作，蜂鸣器※将鸣响1次，返回至常规模式。※ 部分设定下蜂鸣器可能不鸣响。
- 恢复出厂默认设定  
将此接口板切换至设定模式后，长按面板按钮。此接口板的设定将恢复出厂默认设定。

**注意：**操作完成后，此接口板自动重新启动。

设为从 DHCP 服务器自动获取 IP 地址时，可能分配到与之前不同的 IP 地址。

指示灯功能

各指示灯指示内容的含义如下所示。



① 指示网络通讯速度

| 通讯速度         | LED（绿） |
|--------------|--------|
| 100 Mbps     | 亮起     |
| 10 Mbps/连接断开 | 熄灭     |

② 指示网络状态

| 指示内容  | LED（黄） |
|-------|--------|
| 连接中   | 亮起     |
| 连接断开  | 熄灭     |
| 数据通讯中 | 闪烁     |

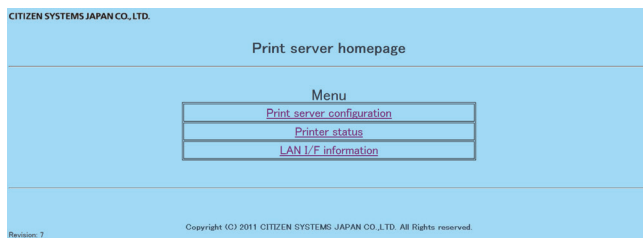
③ 指示本机状态

| 指示内容    | LED（绿）       | LED（红）         | 说明               |
|---------|--------------|----------------|------------------|
| 未连接打印机  | 熄灭           | —              | 未与打印机连接          |
| 打印机连接中  | 亮起           | —              | 已与打印机连接          |
| 未连接网络   | 熄灭           | 熄灭             | 未与网络连接           |
| IP地址查询中 | —            | 闪烁<br>（0.5秒周期） | 正在向DHCP服务器查询IP地址 |
| 网络连接中   | —            | 亮起             | 网络设定完成           |
| 资源错误    | 交替闪烁（0.5秒周期） |                | 此接口板为无法正常工作的状态   |
| 系统错误    | 交替闪烁（0.1秒周期） |                | 此接口板为无法正常工作的状态   |

#### 网络设定更改

可使用Web浏览器从专用设定页面确认及更改此接口板的设定。

- 访问专用设定页面
1. 通过Web浏览器访问专用设定页面的URL。URL指定打印机分配到的IP地址。（例：IP地址为“169.254.1.10”时，输入“http://169.254.1.10”。）
  2. 显示专用设定页面的菜单页面。



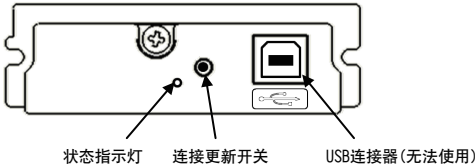
3. 选择“Print server configuration”进入设定画面。  
关于设定的详细内容，请参阅另附的手册。

蓝牙接口

规格

|      |                                  |
|------|----------------------------------|
| 版本   | 蓝牙3.0+EDR                        |
| 配置文件 | SPP（串口配置文件）<br>iAP（iPod附件协议）     |
| 功率等级 | 等级2（10 m） *无障碍物视野良好状态            |
| 频段   | 2.400至2.483 GHz                  |
| 电源规格 | 约3 mA（通讯时 平均27 mA、最大70 mA）       |
| 设备名  | “CL-S400DT_XX”（XX为BD地址末2位，出厂时设定） |

各部分名称



蓝牙状态指示灯

| 状态    | 内容                 | 状态指示灯（绿）                    |
|-------|--------------------|-----------------------------|
| 等待发现  | 等待被连接对象发现或与之连接的状态  | <br>闪烁（亮起：125 ms、熄灭：125 ms） |
| 等待连接  | 等待与连接对象连接的状态       | <br>闪烁（亮起：250 ms、熄灭：750 ms） |
| iAP连接 | 等待从iOS设备打开数据·会话的状态 | <br>闪烁3次后长时间熄灭，如此反复         |
| 可通讯   | （SPP/iAP）数据可传输状态   | <br>闪烁2次后长时间熄灭，如此反复         |
| 错误    | 错误或蓝牙设定中的状态        | 熄灭                          |

配对操作

要进行蓝牙通讯，需在首次进行蓝牙连接时执行以下操作。

- 1) 蓝牙设备搜索  
请确认主设备的蓝牙设为启用后，进行蓝牙的设备搜索。  
本产品及设备搜索中显示为“CL-S400DT\_XX”（XX为固有BT地址的末2位）。  
请选择设备搜索到的本产品。
- 2) 配对  
一般情况下在设备搜索中搜索打印机后，将转至配对设定。

注意：根据主设备的设定和种类，可能不转至配对设定。

功能

- 1) 通过指示灯指示通讯状态
- 2) 有安全设定（认证、加密、设备搜索限制）  
本产品设有高、中2个安全等级，可在菜单设定中选择。  
安全等级的不同之处在于是否有认证要求和加密要求。  
在开始服务搜索或iAP/SPP连接时需要认证，2个安全等级的认证要求和加密要求以及终端侧是否有SSP支持的关系如下。

<不支持SSP的终端>

| 安全设定 | 服务搜索<br>认证要求 | PIN码<br>连接认证 | SPP连接<br>认证要求 | 加密要求 |
|------|--------------|--------------|---------------|------|
| 中    | 无            | 有            | 有             | 有    |
| 高    | 有            | 有            | 有             | 有    |

<支持SSP的终端>

| 安全设定 | 服务搜索<br>认证要求 | PIN码<br>连接认证 | SPP连接<br>认证要求 | 加密要求 |
|------|--------------|--------------|---------------|------|
| 中    | 无            | 无            | 有             | 有    |
| 高    | 有            | 无            | 有             | 有    |

注意：即使为“无”要求，当连接对象有要求时，请按要求操作。  
安全等级为中设定时的加密仅在经认证的 iAP/SPP 连接下有效。

- 3) 配对信息保持功能（最多8个，超过8个时保存最近的8个）
- 4) 同意通过SSP（安全简单配对）或PIN码连接。  
PIN码初始值为通过自打印打印的12位地址（冒号“:”除外）中低位4位数字，PIN码为英文字母（A~F）时，请指定大写字母。  
（例：01:23:45:67:89:AB时，89AB为初始PIN码）  
有SSP功能的主设备无需额外操作即可建立配对。  
无SSP功能的主设备会要求PIN码，请输入。
- 5) 连接更新开关

按1下此开关将转至可被发现状态。按住2秒以上将删除保存的配对信息并转至可被发现状态。

删除主设备的配对信息后，如不删除打印机侧的配对信息，即使再次进行设备搜索，也可能无法通过搜索显示。在这种情况下，请使用连接更新开关删除配对信息，并转至可被发现状态。

#### 6) iOS重新连接请求功能

iOS设备蓝牙通讯时，已配对的iOS设备与打印机之间的通讯中断后，不会自动恢复通讯。但如果启用重新连接请求功能，双方恢复可通讯状态后，打印机将尝试重新连接至iOS设备，自动恢复通讯。

注意1：出厂默认设定状态下此功能为可用。

注意2：除iOS外的主设备，由于此功能连接时可能需要一定时间。

注意3：即使通讯对象为iOS设备，以下情况下重新连接请求功能可能会妨碍通讯。

- 要在每次打印结束后断开蓝牙通讯时
- 有多个在该打印机上打印的iOS设备时 在这些情况下，请将重新连接请求设为停用。

#### <备注>

- \*1： 接通电源时进行蓝牙模块等的初始设定等，因此可能需要几秒时间完成启动。
- \*2： 从主设备侧传输大量数据时，为避免打印机及主设备侧均并为传输数据缓冲区已满状态，请在用户侧进行传输时间、传输数据量等控制。
- \*3： USB连接器无法用于与主设备的通讯。

**CITIZEN SYSTEMS JAPAN CO., LTD.**

6-1-12, Tanashi-cho, Nishi-Tokyo-shi

Tokyo, 188-8511. Japan

Tel: +81 (0) 42 468 4608

Fax: +81 (0) 42 468 4687

<https://www.citizen-systems.co.jp/printer/>